



KLEINKIRCHHEIMER NACHRICHTEN



Gemeindezeitung | Jahrgang 45 | Folge 141 | September 2024
www.bad-kleinkirchheim.gv.at



INTERSPORT RENT

Hol dir deinen Winterjob!

- Vollzeit
- Teilzeit
- Ganzjahresstelle
- Möglichkeit der Kombination aus Skischule und Skiverleih

3x in Bad Kleinkirchheim
HOTLINE 04240 555 300
Rent@intersportbkk.at

Echtes Handwerk aus Kärnten

SEIT 1926

Wir backen mit:

- ▮ unbehandeltem Mehl aus Kärnten/Österreich
- ▮ Sole statt Industriesalz
- ▮ Butter statt Margarine
- ▮ originalen Steinöfen

 **WEISSENSTEINER**... einfach feiner!

Frisch & Regional

Mit den besten Zutaten aus Kärnten und Österreich backen wir täglich frisch in unserer Backstube in Bad Kleinkirchheim.

Besuchen Sie die Bäckerei Weissensteiner an 11 Standorten in Kärnten – 365 Tage im Jahr für Sie geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bäckerei mit
Herz und Seele

 weissensteiner_bakery  +43 4240 219  bakery.wef

weissensteiner.at



Liebe Kirchheimerinnen und Kirchheimer, liebe Jugend, geschätzte Gäste!

Ein warmer Sommer geht langsam zu Ende und die ersten Anzeichen des Herbstes beginnen sich bemerkbar zu machen. Es ist die Zeit des Übergangs. Man genießt noch die letzten warmen Tage und freut sich gleichzeitig auf die Gemütlichkeit des Herbstes. Dieser bringt uns jedes Jahr eine besondere Atmosphäre, die die Menschen nach draußen zieht um die Natur in ihrer ganzen Farbenpracht zu erleben. Das kann man nirgends besser als in unseren Nockbergen, bei ausgedehnten Wanderungen oder einer Tour auf dem Mountainbike und danach bei einer Einkehr in die zahlreichen bewirtschafteten Almhütten. Es ist auch die Zeit der Traditionen und Feste. Dazu gehören u. a. auch der Almatrieb, die Erntedankfeier oder der „Franz Klammer – Wandertag“.

Straßensanierung in Untertschern und in Zirkitzen | Nachdem im Frühjahr der Austausch der Trinkwasserleitung im Abschnitt Untertschern vorgezogen werden musste, wurde die ebenso wichtige Sanierung der B 88 im selben Abschnitt zeitlich nach hinten verschoben. In diesem Herbst ist es nun endgültig soweit und die Straße wird vom km 5,38 bis km 6,4 saniert. Zusätzlich ist es gelungen, dass nunmehr auch in Zirkitzen/Rottenstein ca. 1 km der B 88 saniert wird. Auch auf diesem Abschnitt ist der Zustand der Straße schon bedenklich schlecht – um das noch höflich auszudrücken. Dass die Straße auf unserem Gemeindegebiet auf einer deutlich längeren Strecke sanierungsbedürftig ist, brauche ich hier nicht extra erwähnen. Jedoch ist es nach wie vor mühsam dem Land eine schnellere Gesamtsanierung abzurufen. Daher werden wir hier auch weiter nicht „locker“ lassen. Über die genauen Zeiten der Baumaßnahmen wird noch separat informiert.

Neuer öffentlicher WC – Container | Unser neuer Spielplatz wurde im Juni letzten Jahres feierlich eröffnet und seiner Bestimmung übergeben. Dieser erfreut sich einer großen Beliebtheit und wird dementsprechend angenommen. Inzwischen wurde auch ein Sonnensegel montiert, um auch eine Beschattung anzubieten. Es hat sich jedoch bald herausgestellt, dass die Nutzung eines WCs, alleine während der Öffnungszeiten des Gemeindeamtes nicht ausreicht. Daher haben wir uns kurzfristig dazu entschlossen, auch ein ständig nutzbares WC, in Form eines mit Holz verkleideten Containers beim Gemeindeamt zu errichten.

Neue PV-Module | Schon im letzten Jahr erfolgte der Beschluss im Gemeinderat betreffend die Errichtung von Photovoltaikanlagen auf den Dächern der Volksschule und des Gemeindeamtes. Mit der nunmehr erfolgten Errichtung auf dem Dach des Gemeindeamtes sind die Arbeiten nunmehr abgeschlossen. Mit den erzielten Fördermitteln aus dem Kommunalen Investitionsprogrammes, den KPC-Mitteln (Kommunkredit) sowie den zugesagten Fördermitteln des Landes konnten gut 90 % der Gesamtkosten abgedeckt werden. Insgesamt werden die Anlagen bei optimalen Lichtverhältnissen bis zu 47 kWp an Strom liefern, welcher in erster Linie selbst genutzt werden wird.

Verordnung der BH betreffend Zufahrt zur Volksschule und zum Kindergarten | Um die Verkehrssituation zu beruhigen und zum Schutz unserer Kinder wurde seitens der BH Spittal/Drau, von Montag bis Freitag während der Schul- und Kindergartenzeiten ein Fahrverbot in der Zeit von 7.00 bis 8.00 Uhr verordnet. Die Verordnung tritt mit der Anbringung der Verkehrszeichen in Kraft. Dies wird voraussichtlich in der 36. Kalenderwoche erfolgen. Eltern, die ihre Kinder in die Schule bzw. in den Kindergarten bringen, haben jedoch die Möglichkeit ihr Fahrzeug kurzweilig am Gemeindeparkplatz zu parken, wenn sie ihre Lieben persönlich bis zum Kindergarten- oder Schuleingang begleiten möchten.

Außerdem: Ein kurzer, gemeinsamer Spaziergang am Morgen bringt Körper und Geist in Schwung und hilft sowohl Eltern als auch den Kindern sich noch wegen des bevorstehenden Tages ein wenig auszutauschen, sowie die Umgebung und die Natur ein bisschen wahrzunehmen.

Neugestaltung des Straßenraumes im Ortsteil Bach | Im Zuge der Planungen für das Projekt Neugestaltung des Dorfplatzes in Bach wurden nunmehr auch die Planungsentwürfe mit den zuständigen Sachverständigen des Landes Kärnten, gemeinsam mit dem Planungsbüro DI Andreas Winkler abgestimmt. Nunmehr geht es darum, die Umsetzung dieses Projektes mit dem zuständigen Straßenverkehrsreferenten LHStv. Martin Gruber zu verhandeln und damit auch zeitnah in Umsetzung zu bringen. Zur Erinnerung: Dieses Projekt wurde auch im Rahmen des Bürgerbeteiligungsprozesses den teilnehmenden Bürgern präsentiert und diskutiert.

Abschließend wünsche ich allen unseren Leserinnen und Lesern dieser Ausgabe eine schöne Herbstzeit und unseren Tourismusbetrieben noch eine erfolgreiche zweite Saisonhälfte.

Ihr/euer Bürgermeister
KommR Matthias Krenn

Kindergarten Sonnenland

"Grisu lässt grüßen"



Bevor die ersten Kinder in ihren wohlverdienten Sommerurlaub starteten, ließen wir das Kindergartenjahr wieder mit gemeinsamen Ausflügen ausklingen.

Ein besonderes Highlight dabei war der Besuch der Feuerwache Bad Kleinkirchheim. Dort zu Fuß angelangt, bekamen wir direkt eine Einschulung im Feuerlöschen mit verschiedensten Schläuchen und Wasserspritzen. Mit der Drehleiter ging es in luftige Höhen und uns wurde auch die Wichtigkeit der Schutzausrüstung und das Verhalten im Brandfall nähergebracht.

Nach einer wohlverdienten Stärkung wurden die Kindergartenkinder zum gelungenen Abschluss noch mit dem Feuerwehrauto zurück zum Kindergarten gebracht.



38 junge Anwarter zum Feuerwehrmann oder zur Feuerwehrfrau warten nun mit großer Begeisterung auf ihren Dienstantritt.

Ein herzliches Dankeschön an Feuerwehrkommandant Ing. Michael Sappl und an sein Team, dass sie diesen besonderen Tag möglich gemacht haben - von den Kindern und dem Team SONNENLAND!

Anna Sittlinger, Kindergartenleitung



**Geöffnet bis 29. September
jeweils
Freitag, Samstag, Sonntag
von 10 - 18 Uhr.**

*Wir freuen uns sehr, euch bewirten zu dürfen!
Heidi und Günther Pontasch*

5 Jahre Tagesmutter

... 28 Kinder | ... unzählige Lacher | ... einige Tränen

Fotos: Annemarie Stecher



Seit 2019 betreue und begleite ich Kleinkinder. Es war eine der besten Entscheidungen, die Ausbildung zu machen. Natürlich gibt es auch Tage an denen ich mich frage: Wieso mach ich das? Doch dann bekommt man ganz unerwartet einen Schmatz auf die Wange oder es kommt ein Satz, wie: „I måg di“. Da geht einem das Herz auf! Kinder sind einfach ehrlich und ich lerne immer wieder was Neues von ihnen.

Es freut mich auch zu sehen, wie sich Kinder, welche durchschnittlich im Alter von 15 Monaten zu mir kommen, heranwachsen. Mit drei Jahren wechseln sie in den Kindergarten.

Bei mir dürfen die Kinder schmutzig werden, Sand kosten, Regenwürmer suchen, in Pfützen springen und einfach die Welt mit ihren Händen begreifen lernen. Auch so manchen Blödsinn zeige ich ihnen, das Leben ist ja ernst genug.

Ich danke allen Eltern für ihr Vertrauen und für die Weiterempfehlungen!

Annemarie Stecher | Tel.: +43 660 7188972





HOTEL OTP

Machen Sie Ihren Strike!

Birkenhof

BAD KLEINKIRCHHEIM | KÄRNTEN | AUSTRIA

BOWLING

BITTE UM ANMELDUNG!

Bad Kleinkirchheim – Gurktaler Weg 6 • Tel.: 04240/671 • E-mail: info@otp-birkenhof.at

[Engelische Einschaltung]

Musikschule Nockberge



Instrumentenvorstellung

In Kooperation mit der Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim haben wir Ende Juni im Turnsaal der Volksschule einige Instrumente aus unterschiedlichen Fächern vorgestellt. Caroline Krenn als Initiatorin hat dazu den Kindergarten und die Volksschule eingeladen.

Interessiert lauschten die Kinder den Ausführungen der Instrumentalisten und erfuhren so wichtige Details zu Material, Spieltechnik und Einsatzmöglichkeiten der Instrumente. Die Musiker gaben auch gleich einige flotte Stücke zum Besten. Im Anschluss durften die Kinder alle Instrumente angreifen und ausprobieren und hatten dabei viel Spaß.

Fotos: Irene Luggner



„Wo du auch Menschen triffst, überall wird dir ihre Musik ihr innerstes Wesen erschließen“

(Hermann Ritter 1849 – 1926)



Orgelvorstellung

Eine ganz besondere Instrumentenvorstellung erlebten die Kindergartenkinder schon Anfang Juni in der katholischen Kirche. Irene Lugger stellte ihnen die „Königin der Instrumente“, die Orgel vor. Von den Orgelpfeifen über die Register bis zu den Pedalen konnten sie alles genau inspizieren. Und dass man auf der Orgel nicht nur geistliche Literatur spielen kann, bewiesen die Melodien von „Bruder Jakob“ oder „Pippi Langstrumpf“. Natürlich konnten die Kinder dann selber einmal „Organisten“ sein und die Tasten, Register und Pedale ausprobieren. Ein herzliches Dankeschön an Pfarrer Alexander Uzoh, der uns dies ermöglichte.

Irene Lugger



Musikschul-

2024
2025

Einschreibungen

Montag, 9. September
16 - 18 Uhr - an allen
Musikschulstandorten

online unter www.musikschule.ktn.gv.at

ERFOLG IST TEAMWORK.

„Mit der Modernisierung und Ökologisierung des Unternehmensstandortes ist uns ein bedeutendes, generationsübergreifendes Herzensprojekt gelungen. Wir freuen uns sehr, dass unsere Hausbank uns stets unterstützt.“

Ing. Walter Granitzer und Christopher Granitzer
Holz Granitzer GmbH | Lieserbrücke

T: 05 09 09

**KUNDEN-
PARTNERSCHAFT
IST TRADITION.**

Investieren auch
Sie mit uns in das
Wachstum Ihres
Unternehmens.

volksbank-kaernten.at

[Eigentliche Einschaltung]

Volksschule Bad Kleinkirchheim



Projekttag 4. Klasse

Von 27. bis 29. Mai 2024 ging es für die 4. Klasse zu den Projekttagen nach Friesach. Die Klassenfahrt stand ganz im Zeichen des Mittelalters. Am ersten Tag gab es im Getreidespeicher eine mittelalterliche Begrüßung. Später wurde die Schokoladenmanufaktur Craigher und das Stadtmuseum besucht. Bei einem Abendspaziergang wurde die älteste Stadt Kärntens noch ein bisschen auf eigene Faust erkundet.

Am zweiten Tag ging es zum Burgbau. Hier erfuhren die Kinder alles über den Bau einer Burg und den damit verbundenen Aufwand.



Die Kinder durften auch selbst mit anpacken und verschiedene Spiele aus dem Mittelalter ausprobieren. Am Abend fand ein Ritteressen im Ritterkeller statt.

Am letzten Tag gab es noch eine Führung im „Wohnzimmer Natur“. Ein Jäger brachte den Kindern alles Wichtige zu den heimischen Wildarten näher. Bei einem Kräuterworkshop konnten Kräutersalz und eigene Smoothies hergestellt werden. Die drei Tage in Friesach haben uns allen sehr gut gefallen. Es war ein würdiger Abschluss für das Schuljahr 2023/2024!

Instrumentenvorstellung [siehe auch Seite 6]

In der letzten Schulwoche besuchten uns einige Musiker der Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim und Musiklehrer der MS Nockberge, um den Kindern verschiedene Instrumente vorzustellen. Im Turnsaal hatten die Kinder die Möglichkeit Blech- und Holzblasinstrumente auszuprobieren. Für die Kinder waren es zwei sehr spannende Stunden und einige von ihnen sind hochmotiviert, selbst ein Instrument zu erlernen. Danke an alle Mitwirkenden für die tolle Vorstellung!



Mozartensemble

Auch heuer beehrte uns das Mozart-Ensemble wieder und nahm uns mit auf ein märchenhaftes Abenteuer. Diesmal ging es in die Welt von Tom Sawyer und Huckleberry Finn.





Fahrradprüfung

Eine der letzten großen Hürden im Schuljahr 2023/2024 war die Fahrradprüfung für die 4. Klasse. Nach bestandenen schriftlichen Test ging es für die Schulkinder am 19. Juni um 8:00 Uhr am Römerbad-Parkplatz los. Unter Leitung und Aufsichtigung von Harald Krenn und Paul Hinteregger von der Polizeiinspektion Bad Kleinkirchheim lief die Prüfung reibungslos ab.

Alle Kinder haben die Prüfung mit Bravour bestanden und halten nun den begehrten "Radl-Führerschein" in Händen.

Im Anschluss gab es noch auf Einladung von Hans Maier eine Jause und Getränke bei der Kfz-Service-Station. Ein herzliches Dankeschön von der Volksschule Bad Kleinkirchheim!

Muttertagsfeier

Am Mittwoch den 8. Mai 2024 fand im Festsaal der Gemeinde Bad Kleinkirchheim die Muttertagsfeier statt. Nach den langen und intensiven Proben waren die Kinder schon ganz aufgeregt endlich ihre Beiträge präsentieren zu dürfen.

Alles ist gut gelungen und alle Gäste, insbesondere die Mamas haben sich sehr gefreut. Ein großes Dankeschön auch an den Elternverein für das hervorragende Buffet!

IHR Kfz-SERVICE-CENTER
gegenüber dem Thermal Römerbad



**Kfz-Service-Center
Hans Maier
Bad Kleinkirchheim**

ALLES rund ums AUTO

- ✓ Kfz-Meisterbetrieb Prüfstelle § 57a
- ✓ AUTOMATEN-Tankstelle
- ✓ Modernste PKW Waschanlage
- ✓ Start-Batterie-Service
- ✓ PKW Vignetten (Digital- oder Klebevignette)
- ✓ Vertrieb von Flaschengas
- ✓ Chemische Reinigung Annahmestelle
- ✓ Gutscheine
- ✓ Café & Coffee to go



+43 4240 301

Hans Maier | Dorfstraße 97 | 9546 Bad Kleinkirchheim | kfz-maier@aon.at



[Englische Einschaltung]

VS Bad Kleinkirchheim



Bogenschützen-EM

Eine ganz besondere Ehre wurde uns bei der Eröffnung der Bogenschützen EM zu teil. Unsere Kinder durften mit den Nationen zum Festzelt marschieren. Dort sind wir gemeinsam mit dem Carinthia Chor Millstatt auf der Bühne gestanden und haben unser Schullied „Respectful together“ gesungen. Für die Kinder war es eine tolle Erfahrung vor so vielen Menschen zu singen. Und als Belohnung gab es von den Organisatoren für jedes Kind ein Geschenksackerl. Vielen Dank dafür!

Erstklassiges Frühstück!



In der letzten Schulwoche wurden die Kinder der ersten Klasse der VS Bad Kleinkirchheim mit ihren Lehrern von Renate Latschen, Managerin des Explorer Hotels traditionsgemäß auch heuer wieder zum Frühstück eingeladen.

In Begleitung des Lehrerehepaares Kramer kamen die Schulkinder nach ausgiebigem Spaziergang aufgeregt und vor allem hungrig im Explorer an. Sofort wurde erkannt, dass hier das Frühstück etwas ganz Besonderes ist. Wie die „Großen“ durften die Kinder bei der Zubereitung der Eierspeise aktiv teilnehmen und die heiße Schokolade beim Getränkeautomaten selbst herunterlassen. Mit kleiner Unterstützung durch Lehrer und Explorer-Buddies zauberten die geschickten Händchen aus den Bioeiern vom „Obereder“ leckere Rühr- und Spiegeleier in den verschiedensten Variationen. Im ganzen Frühstückssaal war Aufregung und Fröhlichkeit zu spüren.

Am Frühstücksbuffet des mittlerweile fünf Jahre jungen Ganzjahresbetriebes wird eine große Palette von qualitativ hochwertigen Produkten - hauptsächlich aus der unmittelbaren Region - aufgetischt. Zu finden ist u. a. knuspriges Gebäck vom Weissensteiner, Speck von der BV Nockfleisch, etc.



Müllsammel-Aktion "Flurreinigung"

Wir als Volksschule möchten dazu beitragen unseren Heimatort sauber zu halten. Also starten wir - in Zusammenarbeit mit der Gemeinde - jedes Jahr im Mai eine Müllsammelaktion. Ausgestattet mit Handschuhen und Müllsäcken teilen wir uns klassenweise auf und wandern am Vormittag durch Bad Kleinkirchheim. Unterwegs sammeln wir all den Müll ein, der in unserer schönen Natur nichts verloren hat. Die Kinder sind immer eifrig am Werk und freuen sich, etwas gutes getan zu haben wenn die vollen Müllsäcke abgeholt werden.

Arian Brugger



Wer hier hungrig bleibt, ist selbst schuld. Nach einem lauten gemeinsamen Dankeschön machten sich die kleinen Gäste gut gestärkt auf dem Weg zurück zur Schule.



Gerne können auch externe Gäste im Explorer Hotel frühstücken. Bei größeren Gruppen bitten wir Sie aber um Vorreservierung unter Tel.: +43 664 1022139.

Managerin Renate mit Ihrem TEAM

Pfarre St. Oswald

Fronleichnam am Sonntag, 2. Juni

Der Pfarrgemeinderat St. Oswald hat auch heuer ein sehr gelungenes Fronleichnamsfest organisiert.

Als Festgedanke war die Feier der Gegenwart Christi in der Eucharistie als „Sakrament der Einheit und der Mitte, in der wir leben“ gewidmet.

Kurzerhand wurde die Prozession aufgrund der Wetterlage um 10.30 Uhr gestartet. Der Festzug durch den Ort und der nachfolgende Gottesdienst wurde musikalisch von der Kleingruppe der Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim mitgestaltet.

Im Anschluss gab es ein gemütliches Beisammensein mit Speis und Trank auf der Pfarrwiese. Dank der vielen positiven Rückmeldungen scheint es, dass die Gläubigen einen schönen Tag in Gemeinschaft in der Pfarre St. Oswald verbracht haben.

Heidi Pontasch



St. Oswalder Kirchtag

Am 4. August fand der allseits beliebte St. Oswalder Kirchtag statt. Während die zahlreichen Gäste den Festgottesdienst mit unserem Pfarrer Alexander besuchten verwandelten die Mitglieder des Pfarrgemeinderates die Wiese und das Messnerhäuschen in ein Festgelände. Die exzellente gelbe Suppe von Renate, Spezialitäten vom Grillmeister Wolfgang und ein großartiges Kuchenbuffet der St. Oswalder Frauen rundeten den tollen Getränkeservice perfekt ab. Vergelt's Gott an all die ehrenamtlichen Helfer die unter Anleitung von Heidi Pontasch, Obfrau des Pfarrgemeinderates St. Oswald, einen tollen Job verrichteten!

Eine Kleingruppe der Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim umrahmte den Gottesdienst musikalisch und Jakob und seine Freunde sorgten für ausgelassene Stimmung am Festgelände bis in die Abendstunden. Gelebtes Brauchtum, Zusammenhalt, gemeinsames Feiern und Lachen sind in unserer schnelllebigen Welt ein unverzichtbarer Bestandteil, den wir nie vergessen sollten!



Maria Moretti

Fotos: Heidi Pontasch

Buschenschank

Hübelbauer

Familie Walder
Unterscherner Weg 26, Bad Kleinkirchheim

Samstag - Mittwoch ab 14:00 Uhr
... wenn „ausgesteckt“

[siehe Buschen an der Bundesstraße]
und auf Anfrage!

Bitte unbedingt reservieren T: +43 664 5328 657

Jausenplatten-, Brötchenservice, Ab-Hof-Verkauf

[Information]

Firmung in der Kirche St. Ulrich am 18. Mai 2024

25 Firmlinge mit Paten, die Ehrengäste und zahlreiche Gläubige konnten auf der Pfarrwiese bei herrlichem Wetter vom Pfarrgemeinderat begrüßt werden. Johanna Prägant übernahm als Vertreterin der Firmlinge die ehrenvolle Aufgabe die würdevollen Worte zu sprechen und hob die Bedeutung der sieben Gaben des Hl. Geistes - Weisheit, Einsicht, Rat, Stärke, Erkenntnis, Gottesfurcht und Frömmigkeit - hervor.

Ein besonders prächtiges Bild boten auf der Pfarrwiese die ortsansässigen Vereine, wie die Trachtenkapelle mit Kapellmeisterin Caroline Krenn und Obmann Thomas Krenn, die Trachtenfrauen mit Obfrau Monika Biedermann, der Volksliedchor unter Leitung von Ulli Maierbrugger, die Freiwillige Feuerwehr mit Kommandant Michael Sappl, der Kinderchor unter Leitung von Mathias Aschbacher, der Organist Peter Zeiner, der Bürgermeister Matthias Krenn und die Pfarrgemeinderäte. Sie alle wirkten mit, ein würdiges Fest zu gestalten.

Die Trachtenkapelle begleitete die Firmlinge mit flotten Klängen in die Kirche St. Ulrich. Der Volksliedchor und der Kinderchor umrahmten die Begrüßung mit wunderbaren Liedern.

Der Firmspender, Ordinariatskanzler Msgr. Dr. Jakob Ibounig sprach in der Predigt die Firmlinge in einer sehr direkten, „jugendlichen“ Sprache an und ermutigte die jungen Menschen, manchmal im Leben stehenzubleiben um Gott zuzulassen und Christus im eigenen Leben zu integrieren und das Leben in der Kirche aktiv mitzugestalten. Firmung heißt auch: „Gott will dir heute etwas geben, um bei dir zu sein“, waren seine bewegenden Worte. Danach legte er jedem Firmling einzeln die rechte Hand auf und zeichnete mit Chrisam, einem geweihten Salböl, ein Kreuz auf dessen Stirn. Dazu sprach er, "Sei besiegelt durch die Gabe Gottes, den Heiligen Geist." Während der Firmung legte der Firmpate als Zeichen der Unterstützung seine rechte Hand auf die rechte Schulter des Firmlings.

Für die Betreuung der Firmlinge aus Bad Kleinkirchheim ein herzliches Dankeschön an Frau Christine Herbert. Pfarrer Dr. Alexander Uzoh, seine Bad Kleinkirchheim verbundenen Helfer, Pastoralassistent Benno Karnel, Diakon Theo Srienz, Diakon Gerald Wildpahner und Harald Hafner, gestalteten mit Msgr. Ibounig eine wunderschöne Messe, die uns allen noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Bei der Verabschiedung bedankte sich der Firmspender nochmals recht herzlich bei Pfarrer Dr. Alexander Uzoh, bei den Pfarrgemeinderäten und bei allen Bad Kleinkirchheimern, die dieses Fest für die Firmlinge zu einem besonderen Erlebnis gemacht haben.

Für die recht zahlreichen positiven Rückmeldungen seitens der Firmlinge und Paten bedankt sich der Pfarrgemeinderat von Bad Kleinkirchheim.

Fotos/Text: PGR Hugo Schretter







Kärntnerhof
FAMILY | SPORT | BAD KLEINKIRCHHEIM

Ihr Catering-Spezialist
für Ihre Feierlichkeiten ab 25 Personen
www.family-kaernten.com
Mobil: +43 664 522 35 79

Fronleichnamsprozession

Das Fest heißt in der katholischen Liturgie „Hochfest des Leibes und Blutes Christi“. Meist wird es aber nur Fronleichnam genannt. Der Name leitet sich vom mittelhochdeutschen „vrone licham“ ab, was soviel bedeutet wie „des Herren Leib“. Fronleichnam wurde am Donnerstag, 30. Mai 2024 in der Kirche St. Ulrich begangen, weil es auch in Verbindung mit dem Gründonnerstag steht, dem Tag des letzten Abendmahls Jesu mit seinen Jüngern.

Die feierliche Prozession führte die Gläubigen und die von Pfarrer Dr. Uzoh getragene Monstranz mit dem „Allerheiligsten“ in einem Festzug unter Gebet, Musik und Gesang durch den Ort. Abgeschildert wurde die Monstranz dabei von einem „Himmel“, der von Pfarrgemeinderäten getragen wurde. Die schöne Prozession schloss mit dem vierten Altar in der Kirche und endete mit dem Lied „Großer Gott, wir loben Dich“.

Für die musikalische Begleitung durch die Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim ein herzliches Vergelt's Gott! Ein großes Dankeschön auch an die fleißigen Frauenhände, die jedes Jahr die Blumenkränze binden, an die Familien Maierbrugger, Prägant und Kern für das Aufstellen und Schmücken der Altäre, an den Kreuzträger Helmut Lassnig und an die Ministranten, an die Trachtenfrauen und an alle Gläubigen, die an der Prozession teilgenommen haben.

PGR Hugo Schretter



St. Ulricher Kirchtag

Auch in diesem Jahr fand der St. Ulricher Kirchtag (einer der letzten Wünsche von Aldo Kern) beim Kirchenwirt in Bad Kleinkirchheim statt.

Der Tag begann mit der Hl. Messe in der Kirche St. Ulrich. Diese wurde von Pfarrer Alexander Uzoh im Zusammenspiel mit der Trachtenkapelle und dem Volksliedchor Bad Kleinkirchheim gestaltet. Im Anschluss ging das Fest beim Kirchenwirt weiter. Die Hiko's heizten mit rhythmischer Tanzmusik die Stimmung an. Die traditionelle Kirchtagssuppe, das Kirchtagsbrat'l und der beliebte selbstgemachte Kärntner Reindling mit Mohnbutter durften nicht fehlen – gekocht wurde ganz im Sinne von Aldo. Der Kirchenwirt bedankt sich herzlich bei allen Helfern und Mitwirkenden, den Besuchern und den treuen Stammgästen. Sie alle tragen dazu bei, dass der Kirchtag weiterhin fester Bestandteil des Gemeindelebens bleibt.

Eine Gemeinschaft die zusammenhält: Der St. Ulricher Kirchtag ist mehr als nur ein Fest - er ist ein Ausdruck der Gemeinschaft und der Verbundenheit zur Tradition. Die Begeisterung und das Engagement aller Beteiligten zeigen, dass die Tradition des St. Ulricher Kirchtags noch lange weiterleben wird. Das Kirchenwirt-Team rund um Sabine Kern freut sich schon darauf, auch nächstes Jahr viele Gäste und Freunde zu bewirten.

Roberta Kern, BA



Kirchheimer Pensionisten - Ausflugsfahrt



Um 7:30 Uhr startete der Bacher-Bus in Bad Kleinkirchheim. Teil eins der Fahrt führte nach Bärndorf, oberhalb von Moosburg auf einem wunderschönen Plateau gelegen. Im Gasthof Bärnwirt nahmen wir ein vorbereitetes, hervorragendes Frühstück ein - als Grundlage für einen langen Tag.

Weiter ging es über Wölfnitz nach Maria Saal in die SPAR-Zentrale Kärnten. Bei einer „Hinter den Kulissen“-Führung wurden wir über die Abläufe in einem zentralen Auslieferungslager für ganz Kärnten und Osttirol informiert.

Für uns Kunden ist es selbstverständlich, im Supermarkt oder im Geschäft Artikel aus dem Regal zu nehmen, ohne darüber nachzudenken, welcher personeller und logistischer Aufwand dahintersteckt damit wir tagtäglich mit allerlei Artikeln und Lebensmitteln versorgt werden. Nehmen wir als Beispiel das Lager der Frische-Abteilung für Gemüse, Obst, Fleisch, Fisch, etc. Der Aufenthalt in den gekühlten Räumlichkeiten ist nur mit dicker Kleidung und Kopfbedeckung möglich. Es war imponierend wie die Mitarbeiter unter diesen Bedingungen ihren Job pflichtbewusst, ehrgeizig und mit Respekt der Ware gegenüber erledigt haben.



Beeindruckt vom regen Treiben in der SPAR-Zentrale fuhren wir - vorbei am geschichtsträchtigen Herzogstuhl - zum Mittagessen ins Gasthaus/Restaurant Puck am Zollfeld, das es schon seit über 100 Jahren gibt.

Gut gestärkt erreichten wir unser kulturelles Ziel, das Freilichtmuseum Maria Saal. Im Rahmen einer fachkundigen Führung durch Herrn Dr. Schwertner konnten wir die alten, aus vielen Kärntner Tälern überstellten Häuser, begeistert bestaunen. Unter anderem auch das "Bodnerhaus" aus St. Oswald.



Die Fahrt führte weiter zum Maria Saaler Dom. Hier gab es auch die Möglichkeit für Zuhausegebliebene eine Kerze anzuzünden. Bei herrlichem Sonnenschein ließen wir den Tag in Maria Saal im Kaffeehaus „Hauptplatz 7“ bei einem Eis, bei herrlich schmeckenden Schinkensemmeln oder mit einem Prosecco ausklingen. Anschließend machten wir uns zufrieden „müde“ auf die Heimreise.

Ria Gärtner





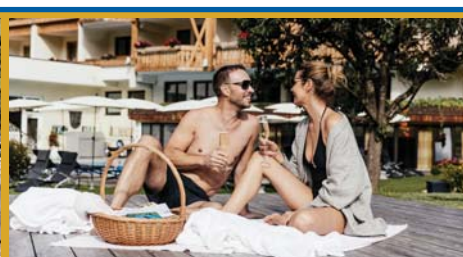
Spielenachmittag?

Nicht nur. Es ist viel mehr gemeinsam Zeit miteinander zu verbringen. Und diese gemeinsame Zeit haben wir gut genutzt, bevor es in die Sommerpause ging.

Vielen Dank an dieser Stelle für die herzlichen Einladungen.

Wir freuen uns darauf, am 12. September 2024 wieder mit euch zu starten. Lust dabei zu sein? Melde dich einfach bei uns. Wir sind:

Andrea Mitter - Tel.: +43 660 3281116
und Karin Steiner - Tel.: +43 650 2105929



DAY SPA für Einheimische und Gäste

- Nutzung der hauseigenen 5.600 m² **THERMEN LANDSCHAFT** täglich von 7.00 bis 19.30 Uhr, samstags bis 21.00 Uhr
Thermal-Innenbecken 8 x 16 m, 32° und Thermal-Außenbecken 8 x 12 m, 28°,
NEU: 1.200 m² Naturbadeteich mit beheiztem Thermal Infinitybecken 7 x 25 m, 32°
- Großzügige **ERLEBNIS-SAUNALANDSCHAFT** mit 10 verschiedenen Saunen wie z.B. Finnische- und Kräutersauna, Aroma- und Kräutergrötte, Bergkristall-Tepidarium, Salarium (tibetanisches Salzsteintepidarium mit Meersalzdampfbad) Ruheraum Carpe Diem, Troadkast'n Sauna (im Freien)
- FITNESSRAUM** mit modernen Cardio- und Fitnessgeräten
- VITAL-BAR** mit frischem Obst, Gemüsesticks, Nüssen und Erfrischungsgetränken
- LATE NIGHT SPA:** jeden Samstag ist unsere Therme und der Saunabereich bis 21.00 Uhr geöffnet
- BADEKORB** mit Bademantel, Badeslippern und Badetücher
- VITAL OASE** mit **Massage und Kosmetikbehandlungen** (gegen Bezahlung)

PULVERER'S DAY-SPA (Tageseintritt) € 60,00

– mit Frühstück € 85,00

reichhaltiges und vitales Frühstücksbuffet bis 11.00 Uhr, inkl. Bio-Vital-Ecke und Schmankerln aus der Region

– mit 5-gängigem Wahl-Menü € 114,00

aus der Haubenküche mit Kärntner- und internationalen Spezialitäten



Restaurant LOY STUB'N

Familien- & Firmenfeiern etc.
in kleinem oder großen Rahmen - wir freuen uns,
Sie kulinarisch verwöhnen zu dürfen!
Reservierung im Hotel - 04240 / 744



Hotel PULVERER***** THERMENWELT

Tel.: 04240 / 744

9546 Bad Kleinkirchheim

www.pulverer.at | hotel@pulverer.at

Schenken Sie Freude mit einem Gutschein – www.pulverer.at

[Engelische Einschaltung]

Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim



Spende Maibaumfeier

Die diesjährige Maibaumfeier, geplant für den 1. Mai 2024, stand unerwartet vor einem organisatorischen Engpass. Glücklicherweise haben sich ein paar engagierte Gemeindeglieder, denen Brauchtum und Tradition sehr am Herzen liegen, zusammengetan und kurzfristig eine Maibaumfeier auf die Beine gestellt. Das Maibaumfest war ein Erfolg und hat nicht nur die örtliche Gemeinschaft zusammengebracht, sondern auch die wichtige Arbeit der Feuerwehr finanziell unterstützt. Eine Hälfte des Reinerlöses der Veranstaltung wurde nämlich an die Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim gespendet [Anm. d. Red.: 2. Hälfte - Johanniter Patergassen]. Ein herzliches Dankeschön nochmals an dieser Stelle an die Organisatoren für die großzügige Spende.

Neues Kommandofahrzeug

Die Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim befindet sich aktuell in einem Beschaffungsprozess eines neuen Einsatzfahrzeuges. Das Kleinrüstfahrzeug mit Baujahr 1998 soll gegen ein neues, hochmodernes Kommandofahrzeug ausgetauscht werden. Die Bedarfsanalyse - die Beurteilung der Einsatzanforderungen und der Anforderungen an das Fahrzeug - ist soweit abgeschlossen und auch die Finanzierung wurde seitens der Gemeinde Bad Kleinkirchheim bereits sichergestellt.

Aktuell werden Angebote für das konkrete Fahrzeug eingeholt. Das neue Einsatzfahrzeug soll einerseits dem Mannschaftstransport dienen und andererseits eine zentrale Rolle in der Einsatzkoordination und -leitung übernehmen. Aufgrund der modernen Technologie und der umfangreichen Ausrüstung, insbesondere in Bezug auf die Lageführung und Kommunikation, werden wir zukünftig noch effizienter und effektiver auf Großschadensereignisse reagieren können.

Mitte September 2024 soll im Gemeinderat die Auftragsvergabe beschlossen werden. Die Auslieferung wird nach derzeitiger Einschätzung frühestens im Winter 2025 erfolgen. Die Feuerwehr Bad Kleinkirchheim freut sich aber bereits jetzt auf das neue Einsatzfahrzeug, mit dem ein weiterer wichtiger Schritt in der kontinuierlichen Verbesserung der Ausstattung und Einsatzbereitschaft der Feuerwehr gesetzt wird.



Birkenbaum Challenge der Feuerwehrjugendgruppe

Bäume sind für die Stabilität und Gesundheit unseres Planeten unerlässlich. Sie produzieren Sauerstoff, verbessern die Luftqualität, bieten Lebensraum für viele Tiere und Pflanzen, helfen den Boden zu stabilisieren und reduzieren die Auswirkungen von Erosion. Zudem tragen sie zur Regulierung des Klimas bei. Bäume können auch ästhetisch und psychologisch wertvoll sein, indem sie eine angenehme Umgebung schaffen und zur Erholung beitragen.



Der Erfinder der sogenannten „Birkenbaum Challenge“, die gerade ihre Runden in diversen Socialmedia-Plattformen macht, wollte offenbar genau diese wichtige Thematik aufgreifen. Brauchtumsvereine und Feuerwehren etc. spornen sich durch gegenseitige Nominierungen zur Pflanzung von Birkenbäumen an.

In unserem Fall wurde die Feuerwehrjugendgruppe Bad Kleinkirchheim, unter Leitung des Jugendbeauftragten Sebastian Schweinzer, von der Feuerwehrjugend Radenthein zu dieser Challenge eingeladen. Ohne zu zögern haben wir diese Herausforderung gerne angenommen. Die Aktion ging am 16. Juli 2024 beim Rüsthaus Kleinkirchheim über die Bühne. Nach einer kurzen Befehlsausgabe, wie es in der Feuerwehr üblich ist, wurde an einem geeigneten Standort ein Loch gegraben und unter perfekter Inszenierung ein junger Birkenbaum gepflanzt. Es war beeindruckend zu sehen, mit welchem Ehrgeiz die Jugend gearbeitet hat. Die Aktion hat nicht nur Spaß gemacht, sondern einen kleinen Beitrag zum Umweltschutz geleistet. Für alle Interessierten: Es gibt ein kleines Video von der Aktion auf Instagram, Facebook und co.

Danke an dieser Stelle an die Hochzeits- und Tourismusfotografin Daniela Ebner aus Ebene Reichenau für die kostenlose Anfertigung des Videos.

FF-Dämmerstopp

Die Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim lud am 10. August 2024 zum alljährlichen Dämmerstopp. Bei strahlendem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen fand die Veranstaltung beim Rüsthaus Kleinkirchheim statt und bot Unterhaltung für Jung und Alt.

Das musikalische Programm wurde um 17 Uhr feierlich von der Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim eröffnet, die mit traditionellen und modernen Stücken für eine festliche Stimmung sorgte. Danach brachten "Die 3 Wilderer" mit ihren Darbietungen die Gäste in Schwung und sorgten für ausgelassene Stimmung. Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt.

Das Organisationsteam der Feuerwehr dankt den zahlreichen Besuchern für die Teilnahme und die positive Resonanz sowie den Musikanten. Ein besonderer Dank gilt aber allen freiwilligen Helfern, die durch ihren Einsatz zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben.

Mit dem 140-jährigen Bestandsjubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Bad Kleinkirchheim wird es im nächsten Jahr eine ganz besondere Veranstaltung geben. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen am 9. August 2025.

Michael Sappl



Fotos: ff-bkk

IHR **KFZ-SERVICE-CENTER**

gegenüber dem *Thermal Römerbad*

ALLES rund ums **AUTO**

- ✓ **KFZ-Meisterbetrieb** Prüfstelle § 57a
- ✓ **AUTOMATEN-Tankstelle**
- ✓ **Modernste PKW Waschanlage**
- ✓ **Start-Batterie-Service**
- ✓ **PKW Vignetten** (Digital- oder Klebevignette)
- ✓ **Vertrieb von Flaschengas**
- ✓ **Chemische Reinigung Annahmestelle**
- ✓ **Gutscheine**
- ✓ **Café & Coffee to go**



+43 4240 301

Hans Maier | Dorfstraße 97 | 9546 Bad Kleinkirchheim | kfz-maier@aon.at



[Eigentliche Einschaltung]

FC Raiffeisen Bad Kleinkirchheim

43. Bad Kleinkirchheimer Gemeindefestturnier in der Sportarena

Am 22. Juni veranstaltete der FC Bad Kleinkirchheim wieder sein traditionelles Kleinfeldturnier. Herrliches Wetter und das saftige Grün des Sportplatzes ließ bereits am frühen Morgen die Herzen der Hobbyathleten höher schlagen.

Mit zehn teilnehmenden Mannschaften konnte das "Wahnsinnsturnier" aus dem Vorjahr nicht erreicht werden, doch für die anwesenden Hobbykicker war es wieder ein legendärer Turniertag. Flottes Spiel und gehobene Technik gepaart mit Kampfgeist und Siegeswillen diente als Erfolgsrezept.

Natürlich gab es auch in diesem Jahr wieder Mannschaften, die ihre Duelle schon vor dem Spiel an der Theke entscheiden wollten. Es ist ihnen auch gelungen, doch am Rasen behielten die Teams, bei denen der sportliche Ehrgeiz im Vordergrund stand, die Überhand.

Nach der Vorrunde teilte sich das Feld in klassischer Manier in die Europa- und Champions League. In der Europa League sicherte sich die Mannschaft „Firminochabier“ den Titel. „Die wilden Kerle“ wollten sich als amtierende Besitzer des Wanderpokal Taurus unbedingt den Turniersieg holen und die Trophäe ihr Eigen nennen. Die „Sunseitheiga“, die „Wadlbeisa“ und die „Schleifer“ waren aber eine Nummer zu groß. Am Ende des Tages konnten sich die „Schleifer“ nach überzeugender Leistung verdient den Titel holen. Somit geht der begehrte Wanderpokal für mindestens ein Jahr nach Patergassen.

Wir bedanken uns bei der Gemeinde Bad Kleinkirchheim, den Teilnehmern, beim Schiedsrichterteam unter Leitung von Max Dorfer, den freiwilligen Helfern sowie bei allen Zuschauern recht herzlich. Der FC Bad Kleinkirchheim ist in froher Erwartung, dass im kommenden Jahr der Turnierbaum wieder mit mehr Mannschaften besetzt wird.

Champions League:

1. Die Schleifer | 2. Die wilden Kerle | 3. Die Wadlbeisa | 4. Die Sunseitheiga

Endergebnis Europa League:

1. Firminochabier | 2. Kaiserburg Ladies | 3. Casino Boys | 4. AC Bau

weilers: 9. Realuminium Madrid und 10. FC Turngarten



Die Schleifer aus Patergassen



Bierdusche für den Turniersieger



Die Sunseitheiga als Lokalmatadore



Die Casinoboy's mit Tormann Niki Schmied



Letzter! – trotzdem gute Laune beim FC Turngarten



Die Kaiserburg Ladies sind immer dabei



Internationales Freundschaftsspiel gegen den UEFA Conference League Teilnehmer NK Osijek aus Serbien - das Spiel vom FC Raiffeisen Bad Kleinkirchheim and friends ging ganz knapp in aller Deutlichkeit verloren.

Kampfmannschaft aktuell: Neuer Cheftrainer Alexander Ertl

Der FC Bad Kleinkirchheim trennte sich nach der abgelaufenen Saison von Murat Güngördü und installierte mit Alexander Ertl einen neuen Cheftrainer der Kampfmannschaft. Alex stand von 2010 bis 2014 im Tor des FC Bad Kleinkirchheim. Nach seiner aktiven Karriere trainierte er den SC Mühldorf und den SV Baldramsdorf. Es wird für ihn keine leichte Aufgabe, denn in den abgelaufenen Saisons waren unsere Leistungen eher durchwachsen. Erste Trainings- und Testspiele verliefen durchaus erfolgreich, denn Trainer Ertl bringt die Burschen mit seiner positiven Energie auf Vordermann.

Veränderungen gibt es auch im Spielerkader: Rafael Lax und Fabian Feichter kehrten zur WSG Radenthein zurück. Simon Gruber wechselte nach Reichenau. Man trennte sich auch von Almin Skenderovic, Fabian Ortner und Daniel Wernig. Der Vorstand reagierte auf die Abgänge und verpflichtete für die kommende Meisterschaft einige neue Spieler. Mit Christoph Ebner kommt ein starker Stürmer vom SV Feldkirchen. Michael Weiss vom FC Lurnfeld wird für Stabilität in der Defensive sorgen. Lukas Freidl, ein bärenstarker Tormann der SGA Sirnitz, Niklas Stinnig vom SV Afritz sowie Markus Fellner vom SC Reichenau wechseln zu den Thermenkickern. Mit Gregor Dorniz und Matej Coz werden zwei starke Slowenen für den FC Bad Kleinkirchheim auflaufen.

Der FC Bad Kleinkirchheim geht mit Zuversicht in die neue Meisterschaft, in der man sich auch in der Tabelle wieder nach oben orientieren will. Wir bedanken uns wie immer bei allen Sponsoren, Gönnern, freiwilligen Helfern und freuen uns auf euren Besuch im Stadion.

Nachwuchs aktuell

Im Nachwuchsbereich gibt es wieder eine Kooperation mit dem SC Reichenau. So konnte für beide Vereine eine Win-Win-Situation hergestellt werden. Unter Leitung von Nachwuchskoordinator Rene Bichler wurden die Kids in Teams gemäß ihres Alters aufgeteilt. Seitens des FC Bad Kleinkirchheim konnte eine Unter 7, U8, U9 und eine U11 in Spielgemeinschaft mit dem SC Reichenau für die kommende Saison beim Kärntner Fußballverband genannt werden.



FC BKK goes Fischfest 2.0

Wie schon im Vorjahr war der FC Bad Kleinkirchheim mit einem Stand am Fischfest in Feld am See vertreten. Im Vorfeld nahmen Obmann Johannes Mitter und die ehemalige Obfrau Irina Hofer an den Sitzungen des Organisationskomitees teil. Notwendige Informationen gingen dann an unsere Burschen und Mädels, welche beim Aufbau, der Durchführung und auch beim Abbau vollen Einsatz zeigten. Die Spezialität am FC-Stand war der „Fischwrap“, kreierte mit Unterstützung unseres Kindertrainers Nicolas Fratschko. Der kulinarische Hochgenuss und absolute Kassenschlager war bereits am späten Nachmittag ausverkauft. Je später die Stunde, desto mehr wurde unser Stand zur Partyzone. Die Leute genossen den Abend bis in die späte Nacht.

Der FC Bad Kleinkirchheim bedankt sich beim Veranstalter, welcher uns in einer Nachbesprechung in hohen Tönen lobte und bereits eine Einladung für das kommende Jahr aussprach. Dank auch an die Freiwillige Feuerwehr Bad Kleinkirchheim für das zur Verfügungstellen ihrer Ausschankhütte.

Die Trainings, Spiele oder Turniere finden abwechselnd in Bad Kleinkirchheim und in Reichenau statt. Wir freuen uns riesig den Fußballstars von morgen beim Kicken zusehen zu dürfen.

Ein ausführlicher Bericht mit Fotos folgt in der nächsten Ausgabe der Kleinkirchheimer Nachrichten.

Thomas Gruber

Schiclub Bad Kleinkirchheim

Trainerbericht Schi Alpin

Die Athleten der Trainingsgruppe 1 haben trotz hoher Temperaturen ihre Vorbereitung schon begonnen. „Quälen und überwinden“ sind seit Juni tägliches Trainingsbrot. Es liegen noch einige harte Trainingsmonate vor unseren Athleten der Alpinen des SC Bad Kleinkirchheim.

Das Grundlagentraining konnte laut Trainingsplan sehr gut vorangetrieben werden. Gleich am Beginn des Trainings Anfang Juni wurde mit höherer Intensität ans Werk gegangen. Die Jugend-/Schülerläufer stärken ihre Physis in den verschiedensten Bereichen. Drei Trainingseinheiten/Woche sollten für eine gute körperliche Verfassung bis zum kommenden Rennwinter beitragen. Körperliche Fitness hilft dabei gut durch die Saison zu kommen und Verletzungen vorzubeugen.

Seit Juni wird auch das Koordinations- und Konzentrationstraining forciert und das Training mit Inline-Skates auf der Pump-Track vorangetrieben. Die Bewegungsabläufe sind ähnlich dem Skifahren, daher eine perfekte Trainingsmöglichkeit für unsere Athleten.

Die Trainingsgruppe 2 hat im August den Trainingsbetrieb aufgenommen. Auch hier wird vermehrt in den Bereichen Koordination, Schnelligkeit, Stabilisation und spielerischer Ausdauer gearbeitet, um gleich bei den ersten Schneetagen in einer perfekten, körperlichen Verfassung zu sein.

Das Trainerteam bleibt unverändert. Motivation und die Freude an der Arbeit mit den Kindern und Jugendlichen wird großgeschrieben - alle hoffen, wieder gute Saisonergebnisse zu erzielen. Die Trainingsgruppe 1 wird weiterhin von Alfred Hopfgartner und Sascha Kavelar gecoacht. Bei der Trainingsgruppe 2 werden wieder Stefanie Winkler, Lex Kraker, Dominik Steinwender und Michael Winkler die Geschicke lenken.

Von vorderster Front gibt's gute Nachrichten. Marco Schwarz hat sich nach seiner Kreuzbandverletzung erholt. Sein Trainingspensum im letzten halben Jahr war überragend. Dementsprechend sieht auch seine körperliche Verfassung aus. Der erste Schneekontakt hat bereits stattgefunden. Für die Vorbereitung und kommende Aufgaben bis hin zum Weltcupauftakt wünsche ich ihm alles erdenklich Gute.

Ich wünsche natürlich allen Athleten des SC Bad Kleinkirchheim eine verletzungsfreie Vorbereitung.

Alfred Hopfgartner - Cheftrainer und Sportwart Alpin



Lena Saringer an den Hürden



Moritz Pils beim Slalomsprung



Schnellkraftslalom



Simon Steiner
bei komplexen Hürdensprüngen



Noah Markt
in der Koordinationsleiter



Schnellkraftparcours

Tennisclub Bad Kleinkirchheim

50-Jahr-Jubiläum mit Turnier

Zur Geschichte: Der Tennisclub wurde im Mai 1974 im Hotel St. Oswald gegründet. Gründungs-Obmann war Fritz Gitzl. Mit dem Bau der Tennishalle hatte der Club auch gleich die erste Heimstätte gefunden. 1978 wurden zwei Club-Tennisplätze hinter der Halle errichtet. Heinz Steiner war dann 15 Jahre Club-Obmann.

Foto: Archiv Kleinkirchheimer Nachrichten August 1986



Besondere Highlights waren die Austragung von zwei großartigen Davis-Cup-Turnieren. 1986 - Österreich mit Thomas Muster, Alexander Antonitsch [Bild links], Horst Skoff und Oliver Ploner gewann gegen Rumänien mit 3:2. Das dramatische Spiel sahen 3.500 Zuschauer vor Ort. 1987 gewann Österreich gegen Griechenland 4:1 auf der Bad Kleinkirchheimer Tennisanlage. Zu dieser Zeit brachte der Tennissport unglaublich viele Gäste nach Bad Kleinkirchheim. Im Sommer gab es drei Tennisschulen mit insgesamt 15 gut ausgelasteten Tennislehrern.

Seit 1999 führt Jakob Obergrießnig den Club als Obmann an. Auch Gerhard Ortner, Heimo Egger und Heidi Hinteregger sind nach 25 Jahren immer noch im Vorstand. 2005 wurde das neue Clubhaus eröffnet. Bis heute trägt es zum tollen Vereinsleben bei. Der Club umfasst derzeit 120 Mitglieder, davon 30 Kinder und Jugendliche. Fünf Mannschaften nehmen an unterschiedlichen Turnieren teil. Seit 50 Jahren wird der "Goldene Herbstcup - ITF Turnier" organisiert und regelmäßig Clubmeisterschaften veranstaltet. Es ist selbstverständlich, dass sich der Club auch noch nach 50 Jahren Vereinsgeschichte über neue Mitglieder freut!



50-Jahr-Feier mit Turnier 13. - 15. 7. 2024 beim Clubhaus

Insgesamt 16 Mannschaften traten im Team jeweils im Einzel und im Doppel gegeneinander an. Am Sonntag wurden dann die heiß umkämpften Finalsiege ausgetragen und mit der Siegerehrung abgeschlossen. Bürgermeister Matthias Krenn nahm die Preisübergabe vor.

Zum gelungenen Jubiläum trugen zwei Tage mit perfektem Wetter, faire Spieler, viele Zuseher, fleißige Helfer und großzügige Sponsoren bei - Danke!



AB-HOF VERKAUF

Spezialitäten aus der eigenen Landwirtschaft

Schwein: Karreespeck, Schinkenspeck, Bauchspeck, Hauswürstel, Salami, Leberwurst, Verhackertes, Presskopf | Rot- & Damwild aus dem landwirtschaftlichen Gehege: prämiierter Wildschinken, Salami, Leberstreichwurst, Frischfleisch | Kuhmilchprodukte: Butter, Glundnerkäse, gefüllte Butter

GESCHENKSKÖRBE & JAUSENPLATTENSERVICE



Familie Schleiner

9546 Bad Kleinkirchheim | Rottensteiner Weg 36
Tel.: +43 4240 685 | M: +43 664 73 04 21 79
e-mail: matl-sepp@aon.at
Bitte anrufen, dann ist sicher jemand zu Hause!

[Anzeige]



Fotos: bkk@get_perauer

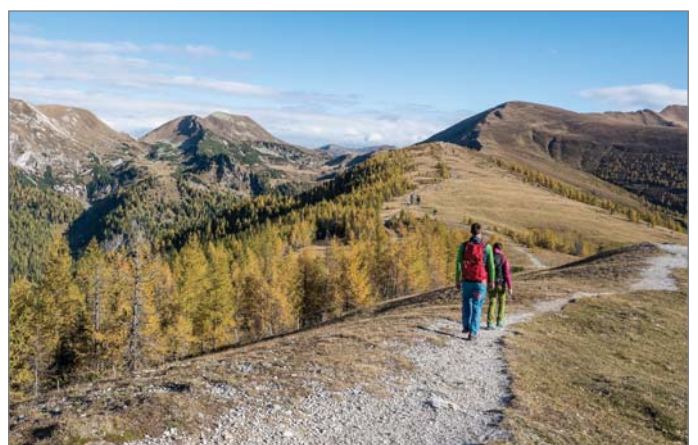
Herbstzeit ist Wander- und Saunazeit

Bald ist es so weit und der Kalender zeigt uns den Herbstbeginn. September und Oktober gelten für viele als die schönsten Wandermonate: Angenehme Temperaturen, tolle Fernsicht, verfärbte Wälder. Und wenn in den Niederungen der Nebel Einzug hält, locken die sonnigen Berge umso mehr.

Was macht den Herbst so besonders:

- Es wird meist ein bisschen ruhiger, wenn die Ferienzeit vorüber ist. Eine ideale Zeit, um abzuschalten und die Wanderung nochmals in aller Ruhe zu genießen, bevor der Skisport am Berg einzieht. Zudem trifft man die Mitarbeiter der Bergbahnen die bereits mit großem Eifer die Vorbereitungsarbeiten an Seilbahnen und Pisten für den Winter erledigen.
- Es wird milder: Die Hitze des Sommers mit der Wahrscheinlichkeit zu Gewittern ist vorbei. Die Temperaturen im Herbst sind milder und angenehmer, die Sonne behaglich und wohltuend.
- Es wird bunter: Wanderungen am Grad, wie beispielsweise von der BPB Brunnach aus, ermöglichen Weitblicke, die herrlich sind. Am Gipfel rund um die Kaiserburg Bergstation lässt sich das Farbenspiel der Blätter mit Blick ins Tal besonders bestaunen.
- Es wird umtriebiger: Auch die Tierwelt nutzt den Herbst aktiv. Vielfältige Arten sind unterwegs, um die Vorräte für die Winterruhe zu sammeln.

Unser Tipp: Mach Dir ein Bild von den schönen Eindrücken am Berg und besuch unsere Webcams auf badkleinkirchheim.com. Hier bist du immer topaktuell über die herrschende Wetterlage informiert.



Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Seilbahnen, des Flow Country Trails, des Kaiserburg Bobs und des Thermal Römerbades findest Du unter: www.badkleinkirchheimer.com [... & siehe auch untenstehenden Kasten]

Geplante ÖFFNUNGS-/BETRIEBSZEITEN: [Vorbehaltlich etwaiger instandsetzungsbedingter Verzögerungen und witterungsbedingter Herausforderungen]

Biosphärenparkbahn Brunnach:

bis Mi, 11. 09.: täglich

Sa, 14. 09. - Mi, 09. 10.: jeweils Samstag - Mittwoch

Kaiserburgbahn:

bis So, 08. 09.: täglich

Do, 12. 09. - So, 06. 10.: Donnerstag - Sonntag

Do, 10. 10. - So, 03. 11.: täglich

Durchgehender Fahrbetrieb (keine Mittagspause): jeweils 9.00 - 16.00 Uhr | Letzte Talfahrt: 16.30 Uhr

Kaiserburg Bob:

bis So, 08. 09.: täglich, 11.00 - 17.00 Uhr

Sa, 14. 09. - So, 20. 10.:

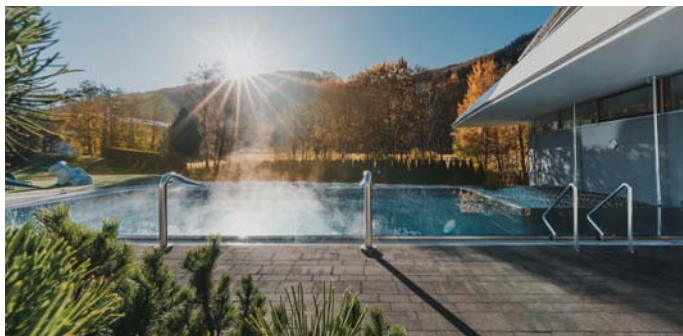
jeweils Samstag & Sonntag, 11.00 - 16.30 Uhr

Sa, 26. 10. - So, 03. 11.: täglich 11.00 - 16.30 Uhr

Nach dem Wandern ist vor dem Saunieren –

Attraktive Herbstangebote im Thermal Römerbad

Fotos: Daniela Ebner



Wem das Wochenende wieder einmal zu kurz ist, dem bietet das Thermal Römerbad während der Woche attraktive Angebote vom 16. September bis einschließlich 23. Dezember 2024 - und sparen lässt sich dabei auch noch:

Jeden Montag | 2 für 1

Das Wochenende war zu kurz? Dann verlänger' es einfach noch um einen Tag. Im Thermal Römerbad stärkst Du damit Deine Gesundheit und kommst so fit durch den Herbst.

- *Zwei Tageskarten Therme und Sauna zum Preis von einer.*

Jeden Mittwoch |

Vitamintag in der Saunalandschaft

Kraft tanken und den Vitaminhaushalt wieder auffüllen? Mittwoch geht's immer heiß und fruchtig her.

- *Jeder Saunaeintritt beinhaltet ein buntes Obstbuffet. Gönn' Dir einen Immunboost!*

Jeden Donnerstag |

Mein Donnerstag: Mein Ich-Moment

Entspannung ganz nach Deinem Geschmack? Das findest Du jeden Donnerstag im Thermal Römerbad. Gestalte Deinen Wohlfühltag nach Lust und Laune.

- *Tageseintritt Therme & Sauna*
+ 1 Leihbademantel / 2 Leihbadetücher
+ € 10,- Gastro Gutschein im Thermenrestaurant Gellius.

Nähere Informationen unter:

www.badkleinkirchheimer.com/thermalroemerbad

Start Vorverkauf:

Bad Kleinkirchheimer Ski- und/oder Thermensaisonkarte



Ab 01.09.2024: Vorverkaufspreis sichern & Vorteile nutzen

Bis einschließlich 08. Dezember 2024 frühzeitig Saisonkarte für das Skigebiet Bad Kleinkirchheim und/oder das Thermal Römerbad sichern und attraktive Zusatzleistungen in Anspruch nehmen:

- Ab 01.09.2024 bis zum Winter-Saisonstart täglich 2 Stunden im Thermal Römerbad (Therme & Sauna) entspannen: Mit Deiner Ski-Saisonkarte 30, mit der Saisonkarte für das Thermal Römerbad maximal 20 Zutritte. Bei Überschreiten der 2 Stunden sind Aufzahlungen möglich.
- Bis zum Winter-Saisonstart die Biosphärenparkbahn Brunnach und die Kaiserburgbahn nutzen (Berg- und Talfahrten)
- 50% Ermäßigung auf die Sommer-Bergbahnen (auf den Normalpreis der Sommer-Saisonkarte 2025)
- Gutschein Intersport Gruber/Wulschnig für Verleih, Service und Dienstleistung

Vorverkaufsstelle: Thermal Römerbad

Kauf' Dir Deine Saisonkarte ab 20. September 2024 bequem online von zu Hause.

Informationen, Preise und Online-Kauf unter: saisonkarte.badkleinkirchheimer.com

Hinter den Kulissen – Blog der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen

Ganz nach dem Motto „Wer, wie, was?“ blicken wir hinter die Kulissen der Seilbahnen, des Thermal Römerbades, des Flow Country Trails, des Kaiserburg Bobs sowie aller sonstigen Tätigkeiten und schauen uns dort genau um. Wissenswertes, Spannendes und Unterhaltsames ist hier garantiert. **Schau vorbei oder lass Dir monatlich die Highlights per Email über unseren Newsletter schicken.**

blog.badkleinkirchheimer.com | Registrierung Newsletter: www.badkleinkirchheimer.com (Fußzeile: Bleib immer up to date)



BadKleinkirchheimerBergbahnen



badkleinkirchheimerbergbahnen



Fotos: Therme@gert_perauer

Baby-Schwimmen und Schwimmkurse vom 4. November bis 20. Dezember 2024

Die Familien- und Gesundheitstherme St. Kathrein in Bad Kleinkirchheim lädt diesen Herbst zu einer wunderbaren Auswahl an Schwimmkursen ein, die speziell für Babys und Kleinkinder konzipiert sind. Diese Kurse sind nicht nur eine Gelegenheit, die Schwimmfähigkeiten zu entwickeln, sondern bieten auch wertvolle gemeinsame Zeit für Eltern und Kinder. Der Anmeldeschluss für alle Kurse ist der 10. Oktober 2024. Weitere Informationen finden Interessierte auf der Homepage der Therme oder direkt vor Ort.

Angebot:

- Baby- / Kleinkindschwimmen
- Schwimmkurse für Kinder 3 - 4 und 5 - 6 Jahre
- Privatkurse für alle Altersklassen



Babyschwimmen [Tarif: 7 Einheiten á 45 min € 192,50]

Das Babyschwimmen in der Therme St. Kathrein ist eine liebevolle Einführung ins Wasser, die das Wohlbefinden und die Schwimmfähigkeiten des Babys nachhaltig fördert. Das warme Wasser wirkt beruhigend und die sensorischen Erfahrungen stärken die Bindung zwischen Eltern und Kind. In kleinen, intimen Gruppen von sechs Teilnehmern treffen sich die Familien einmal wöchentlich für 45 Minuten. Diese wertvolle Zeit hilft den Kleinsten, Sicherheit und Vertrauen im Wasser zu gewinnen und erste Schwebbewegungen mit Armen und Beinen zu erlernen.

Termine:

Ab 4.11.2024 jeweils mittwochs um 9.30 Uhr und 11.00 Uhr.

Kleinkindschwimmen [Tarif: 7 Einheiten á 45 min € 192,50]

Kinder, die bereits am Babyschwimmen teilgenommen haben, machen schnell Fortschritte und freuen sich auf die nächste Stufe. Der Kurs fördert den Übergang zum selbstständigen Schwimmen ohne Mama oder Papa im Wasser. In kleinen Gruppen von sechs Teilnehmern treffen sich die Kinder einmal wöchentlich für 45 Minuten, um das Vertrauen im Wasser weiter zu stärken und die ersten eigenständigen Schwebbewegungen zu üben.

Termine:

Ab 4.11.2024 jeweils mittwochs um 13.30 Uhr und 15.00 Uhr.



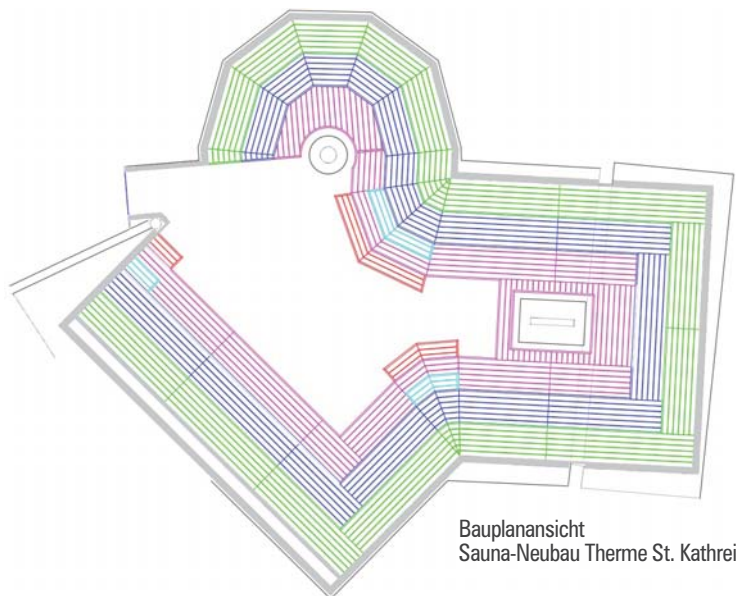
Schwimmkurse für Kinder [Tarif: 7 Einheiten á 45 min € 192,50]

Die Schwimmkurse der Therme St. Kathrein haben das Ziel, Kindern Wassersicherheit zu vermitteln und ihnen die Grundlagen der Schwimmstile beizubringen. In kleinen Gruppen von maximal vier Teilnehmern lernen die Kinder, sich im Wasser zu entspannen und die Techniken für Kraul-, Rücken- und Brustschwimmen zu beherrschen. Diese Kurse bieten eine wunderbare Möglichkeit für Kinder, Selbstvertrauen zu gewinnen und Spaß im Wasser zu haben.

Termine: Ab 04.11.2024 jeweils montags und dienstags um 14.00 Uhr (3 - 4 Jahre), 15.30 und 17.00 Uhr (5 - 6 Jahre).

Privatschwimmkurse:

Für alle Altersklassen bietet die Therme St. Kathrein auch individuell abgestimmte Privatschwimmkurse an, die in Absprache mit dem Schwimmtrainer gebucht werden können.



Sauna-Neubau in der Therme St. Kathrein

Große Vorfreude herrscht in der Therme St. Kathrein, denn der Neubau der Sauna nimmt Gestalt an. Die Vorarbeiten laufen auf Hochtouren und die Sauna-Elemente werden derzeit beim Saunabauer vorgefertigt. Die voraussichtliche Fertigstellung ist für Oktober geplant. Die neue große Aufguss-Sauna wird den gesamten Saunabereich der Therme erheblich aufwerten und bietet in der kalten Jahreszeit einen perfekten Ort der Entspannung und Erholung.

Diese aufregenden Neuigkeiten versprechen eine erholsame und erlebnisreiche Herbstsaison in der Therme St. Kathrein. Besucher sind eingeladen, die vielfältigen Angebote für Groß und Klein zu nutzen und die zahlreichen Gesundheitsvorteile der neuen Sauna zu genießen.



Ein Besuch in der neuen Sauna verspricht nicht nur Wohlbefinden, sondern auch zahlreiche gesundheitliche Vorteile. Regelmäßiges Saunieren stärkt das Immunsystem, fördert die Durchblutung, hilft bei der Entspannung der Muskulatur und verbessert das allgemeine Wohlbefinden. Besonders in der kalten Jahreszeit trägt die Wärme der Sauna dazu bei, Erkältungen vorzubeugen und das Immunsystem zu stärken. Mit der neuen, großzügigen Sauna schafft die Therme St. Kathrein einen wunderbaren Rückzugsort, der die Gesundheit und das Wohlfühl ihrer Besucher fördert.

Für weitere Informationen und Anmeldungen besuchen Sie bitte die Homepage der Therme www.therme-kathrein.at oder kontaktieren Sie das Team direkt vor Ort.

THERME ST. KATHREIN
BAD KLEINKIRCHHEIM

SAUNA GEÖFFNET BIS 23 UHR

AM 2. FREITAG EINES JEDEN MONATS

LANGE Saunanacht*
IN DER THERME ST. KATHREIN

Stündlich geführte Spezialaufgüsse

FKK-Schwimmen in Wellnesshalle & Außenbecken ab 21 Uhr

Snacks und Getränke

BESUCHEN SIE UNS AUF WWW.THERME-KATHREIN.AT

* An den Tagen der Langen Saunanacht werden keine Sauna-Abendkarten verkauft.

FERIENPROGRAMM für Kinder

... noch bis 6. September jeweils 14 - 17 Uhr

MO, 2.9.: Try Scuba - Schnuppertauchen für Kinder

DI & DO: Aqua Ball - Laufe auf dem Wasser

MI: Kinderschminken mit Annet van Niehoff

FR: Try Mermaid - schwimmen wie Meerjungfrau Arielle

und täglich/ganztags:
Seeungeheuer Nessay und die Dschungel-Hüpfburg



ARBÖ Kärnten Radmarathon | 2. Juni 2024

Rund 500 Teilnehmer waren bei der 12. Auflage des ARBÖ-Radmarathons in Bad Kleinkirchheim dabei. Der 41-jährige Lavanttaler Hans-Jörg Leopold triumphierte vor Vorjahressieger Stefan Pöll und Alexander Schmidt. Bei den Damen war Pia-Maria Thoma eine Klasse für sich.

Der ARBÖ-Radmarathon erlangte dem Starterfeld wirklich alles ab: Nieselregen beim Start, zapfige Temperaturen in den Nockbergen, erst gegen Ende des Rennens sorgten vereinzelt Sonnenstrahlen für ein heißes Finish. Trotz dieser Wetterkapriolen fühlten sich alle Starter pudelwohl.

Durch das spezielle Zeitnehmungssystem (nur bei den drei Bergwertungen wird die Zeit genommen) konnte das früher übliche Renntempo bei den Abfahrten wieder komplett ausgebremst werden. Die Bilanz: Es gab keinen einzigen nennenswerten Zwischenfall.

Nach dem Zieleinlauf strahlte Sieger Hans-Jörg Leopold mit der Sonne um die Wette: „Das war heute eine zähe Angelegenheit. Der erste Anstieg verlief nicht nach Wunsch, aber dann ist es immer besser gelaufen. Im Finish habe ich meine Normalform ausgepackt.“



Den Marathonsieg holte sich Hans-Jörg Leopold (ARBÖ Raiffeisen Feld am See). Der 41-jährige Lavanttaler war auf allen drei großen Anstiegen, begleitet vom legendären Tour-Teufel Didi Senft, im wahrsten Sinne des Wortes teuflisch schnell unterwegs und siegte vor Vorjahres-Champ Stefan Pöll (ARBÖ Raiffeisen Feld am See) und Alexander Schmidt (LAC Unlimited). Den Sieg bei den Damen holte sich die 40-jährige Steirerin Pia-Maria Thoma (ARBÖ Knittelfeld).

Einmal mehr streute Bad Kleinkirchheims Bürgermeister Matthias Krenn der Veranstaltung Rosen: „Der Radmarathon stellt für die gesamte Region einen wichtigen touristischen Impuls dar. Ich bin immer wieder begeistert, wie professionell und dennoch herzlich diese Veranstaltung aufgezogen wird. Gratulation dem gesamten OK-Team.“

Alle Radmarathon-Ergebnisse: www.kaernten-radmarathon.at



Rund um den klassischen Radmarathon fand bereits am Vortag ein umfangreiches Rahmenprogramm statt. So startete das **Nockbike-MTB-Rennen** um 13 Uhr am Kirchenplatz von Feld am See. Witterungsbedingt wurde das Rennen aber nicht wie geplant bis Bad Kleinkirchheim sondern nur bis zur Feldpannalm geführt.

Am Parkplatz bei der Kaiserburgbahn-Talstation feuerten zahlreiche Zuschauer ihre Schützlinge beim **Kids-Race** in den verschiedenen Alterklassen von 5 bis 17 Jahren an.

Die **Licht ins Dunkel - Promi-Challenge**, bei der zahlreiche Persönlichkeiten aus Sport, Politik und Wirtschaft ihre Geschicklichkeit für einen guten Zweck unter Beweis stellten, war wesentlich zur Unterhaltung des Publikums bei.

Live Beats, Burger & ... donnerstags ab 17 Uhr im "Zum Sepp"

Im Juli und August traten im Bikerestaurant "Zum Sepp" regelmäßig heimische Musikgruppen und "Einzelkämpfer" auf. Mit dabei waren die Hiko's, die Kärntner Rebellen, Smartie Joe und Chriss Lind. Schlager, Charts, Austro Pop, Oldies, Volksmusik bis Oberkrainer Klänge, Evergreens und Country Musik sorgten für gute Stimmung und perfekte Unterhaltung in den Abendstunden. An zwei Terminen kann noch einmal mitgeklatscht und mitgesungen werden - am 29. August mit Chriss Lind und am 5. September mit den Hiko's. Letztere sind auch beim "Zum Sepp-Oktoberfest" mit dabei.



Foto: Walter Schuschning



INTERSPORT RENT

Bikestation Kaiserburgbahn





**Den Flowtrail genießt
man am besten mit
einem Downhillbike und
passenden Protektoren.
Die optimale Ausrüstung
kannst du bei uns
jederzeit mieten!**

[Engeliche Einschaltung]

Wenn die Musi spielt Sommer Open Air ...

... & Musi-Wanderwoche >>>



Die Stars der volkstümlichen Musik und des Schlagers trafen sich beim „Wenn die Musi spielt – Sommer Open Air 2024“. Marco Ventre und Stefanie Hertel begrüßten u. a. Sašo Avsenik und seine Oberkrainer, Bernhard Brink, DJ Ötzi, Esteriore Brothers, Fantasy, Petra Frey, Hansi Hinterseer, Claudia Jung, Saskia Leppin, Die Mayrhofner, Meissnitzer Band, Melissa Naschenweng, Nockis, Paldauer, Marc Pircher, Semino Rossi, voXXclub, Anna-Carina Woitschack und Die jungen Zillertaler.

Hansi Hinterseer feierte gleich drei Jubiläen: 70. Geburtstag, 50 Jahre Hahnenkammsieg und 30 Jahre Gesangskarriere. Melissa Naschenweng sang zum ersten Mal im TV ihren neuen Titel „Legenden“ und gab damit einen Vorgeschmack aufs neue Album. Auch DJ Ötzi hatte bei der Musik ordentlich was zu feiern: Vor genau 25 Jahren präsentierte er zum ersten Mal seinen Megahit „Anton aus Tirol“ und vor 30 Jahren standen die Jungen Zillertaler zum ersten Mal auf der Bühne. *Quelle: ORF*



Fotos: Arno Gruber sen.

 **v+v**
insure consult

V+V insure consult GmbH
Dorfstraße 50
A-9546 Bad Kleinkirchheim

t: +43 4240 8701
f: +43 4240 8701-28
office@vuv-bkk.com
vuv-bkk.com

Ihr regionaler
Versicherungsmakler
in Bad Kleinkirchheim!



designfactory.cc_08/24



Sonntag: Musi-Bergandacht mit Diakon Theo Srienz beim "Brunnach-Teich", Musik im Panoramarestaurant Nock In: Oberkrainer aus Begunje



Montag: Treffpunkt und Wanderziel beim Ski- & Bike-Restaurant "Zum Sepp", Musik: Bergland Power



Dienstag: Treffpunkt Kurpark, Wanderung oder Traktortaxifahrt zur Unterwirt Hütt, Livemusik: Die 3 Wilderer



Mittwoch: Treffpunkt Tourismusbüro, Panoramawanderung zur Trattlers Einkehr, Livemusik: Rotwein Trio



Donnerstag: Treffpunkt Kaiserburgbahn Talstation, Wanderung zur Waldtratte Kaiserburg Eins - Hütt, musikalische Unterhaltung: Kärntner Skilehrer Trio



Freitag: Treffpunkt Open Air-Gelände, Bühnenbesichtigung und Pressekonferenz

Sonntag: Frühschoppen auf der Berghof-Fest-Wiese



Europameisterschaft 2024 im 3D-Bogensport

21. bis 29. Juni | 1.560 Teilnehmer | 27 Nationen | über 50 neue Weltrekorde

Insgesamt 1.560 Schützen aus 27 Nationen nahmen an der 3D-Bogensport-EM teil und stellten ihr Können unter Beweis. Organisiert wurde das Großereignis, das zu den größten Kärntner Sportveranstaltungen im heurigen Jahr zählt, von den Kärntner Bogenschützen - allen voran Wolfgang Halvax (Präsident des Kärntner Bogensportverbands) und Mirjam Ressmann.

Die Europameisterschaft wurde mit einem "Marsch der Nationen" und einem offiziellen Festakt eröffnet. Landeshauptmann, Sportreferent Peter Kaiser wünschte erfolgreiche Wettkampftage und verwies auf die fruchtbare Zusammenarbeit zwischen Sport und Tourismus im Bundesland Kärnten. Festlich umrahmt wurde der Auftakt vom Carinthia Chor Millstatt und von Schulkindern der Volksschule Bad Kleinkirchheim.

Ein herausragendes Merkmal dieser 3D-Bogensport Europameisterschaft war die unglaubliche Anzahl von über 50 gebrochenen Weltrekorden.

Die Schützen lobten die hervorragende Organisation, die idealen Wettkampfbedingungen und die herzliche Gastfreundschaft in und rund um Bad Kleinkirchheim.





Ein besonderes Highlight der Europameisterschaft war die Pasta Party, an der mehr als 500 Schützen teilnahmen. Dieses Fest bot eine perfekte Gelegenheit sich auszutauschen und die Kameradschaft zu pflegen.

Wolfgang Halvax: *"Die Europameisterschaft 2024 in Bad Kleinkirchheim hat neue Maßstäbe im 3D-Bogensport gesetzt. Wir blicken mit großer Vorfreude auf künftige Veranstaltungen und sind stolz darauf, Teil dieser beeindruckenden Sportgemeinschaft zu sein."*

Ein wesentlicher Faktor für den reibungslosen Ablauf und den Erfolg der Meisterschaft war die großartige Unterstützung durch die Grundstücksbesitzer, die Bergbahnen, die Gemeinde Bad Kleinkirchheim und die Tourismusverantwortlichen.

Jakob Forstnig, TVB-Vorsitzender: *"Die Borgensport-EM hat gezeigt, dass wir viel bewegen können, wenn wir alle an einem Strang ziehen. Was mich besonders freut ist, dass ein Bogensportverein in Bad Kleinkirchheim gegründet wurde. Ein fix installierter Parcours für Bad Kleinkirchheim ist in Planung."*

Bürgermeister Matthias Krenn ist stolz, dass der Bogensport in Bad Kleinkirchheim eine weitere Heimat gefunden hat.



Erfolgreiche Franz Klammer Trophy 2024



Golfarena-Chef Gerd Eiper, Franz Klammer und Organisator Gerhard Brügger

Anfang Juli lud Ski-Kaiser Franz Klammer zur traditionellen Franz Klammer Trophy in die Golfarena Bad Kleinkirchheim ein. Rund 150 begeisterte Golfer, darunter treue Freunde, langjährige Weggefährten und zahlreiche Wirtschaftsgrößen reisten aus ganz Österreich an, um bei herrlichem Golfwetter bei diesem Turnier dabei zu sein. Dank Gerd Eiper und seinem Team präsentierte sich das gesamte Golfareal in einem erstklassigen Zustand.

Bereits am Freitag wurde der Golfplatz für die Hirter 9-Loch-Golf Challenge genutzt, die ihren Abschluss am Abend beim „Poldl“ in der Sportalm in St. Oswald fand. Nach geglücktem Bieranisch durch Franz Klammer wurden die Sieger geehrt und im Anschluss mit exquisiten Schmankerln und Hirter Bier verwöhnt.



Markus Ronacher, Markus Polessnig, Corinna Sicher, Jasmine Wurian

Bei strahlendem Sonnenschein starteten die Golfer am Samstag in ihr Spiel. Spannende Sonderwertungen forderten die Teilnehmer heraus, die dafür mit kulinarischen Slow-Food-Spezialitäten vom Verein Bad Kleinkirchheim Slow Food, kühlem Hirter Bier, bayrischen Würsteln von Mandy Wimmer bei der Halfway, Winzersekt vom Weingut Schloss Gobelsburg, Erdbeeren mit Schlag der Firma Obst und Gemüse Robitsch im Pavillon der Regionalmedien sowie einem energiereichen Schluck Red Bull auf der Vierzehn belohnt wurden.

Die Siegerehrung inklusive Gala-Dinner, Live-Musik und großer Tombola fand im Hotel Ronacher Die Post statt, wo Markus Ronacher und sein Team die Mitglieder der Golfgesellschaft vorzüglich bewirteten.



Die Sieger-Trophäe - die Franz Klammer Nadel – wurde von Franz Klammer an die Brutto-Siegerin Alexandra Sternig und Brutto-Sieger Peter Sternig überreicht.

Weitere Netto-Sieger des Turniers:

A: Manfred Scherzer | B: Christian Ragossnig | C: Hilde Schöftner | D: Christoph Schuster



Bgm. Matthias und Kristina Krenn, Matthias Mayer, Franz Klammer, Markus Ronacher und Günter Jordan [Hirter Bier]

Franz Klammer: „Ich freu mich jedes Jahr aufs Neue, dass so viele Freunde zu meiner Golf-Trophy nach Bad Kleinkirchheim kommen. Für mich ist Golfen in meiner Heimat Erholung pur! Natürlich kommt beim Zählwettspiel während des Turniers auch immer der sportliche Ehrgeiz zum Tragen. Der Spaß kommt bei unserer Trophy aber trotzdem nie zu kurz!“

Gerhard Brügger: „150 motivierte Golfer, strahlender Sonnenschein und Top-Bedingungen – da macht Golfen so richtig Spaß. Die Franz Klammer Trophy ist eine sehr traditionelle und sehr gefragte Veranstaltung. Seit vielen Jahren treffen sich in der Golfarena Bad Kleinkirchheim zahlreiche Sportler und Größen aus Tourismus und Wirtschaft, um mit Olympiasieger Franz Klammer gemeinsam zu golfen.“



Gerd Eiper, Franz Klammer, Anita Fauland, Armin Buttazoni, Tourismusverband-Obmann Jakob Forstnig und Obmann-Stv. Michael Prägant

Zum ersten Mal kamen die neu gefertigten Klammern als Abschlagsmarkierung zum Einsatz. Diese Idee wurde von Gerd Eiper und Anita Fauland in Kooperation mit Armin Buttazoni anlässlich des 70. Geburtstags von Franz Klammer geboren und auch gleich umgesetzt.

Gerhard Brügger

Thermenhotel Pulverer - Golfturnier

zu Ehren von Annemarie und Reinhard Pulverer



In diesem Jahr war unser 37. Haus-Golfturnier etwas ganz Besonderes. Viele Freunde des Hauses, wie unser Franz Klammer, spielten bei strahlendem Sonnenschein und einem leichten Lüftchen eine schöne Runde. Verwöhnen konnten wir unsere Teilnehmer bei der Halfway mit Säften von APO, schmackhaften Salaten, Brötchen und Prosciutto.

Am Abend überraschten wir unsere Golfreunde mit einem köstlichen Alpe-Adria Buffet – dafür bedanken wir uns ganz herzlich bei unseren Mitarbeitern, für die tolle Zubereitung, den tollen Service und den Ablauf des gesamten Tages. Ein großes Danke an unsere Maria Moretti und an Gerd Eiper und sein gesamtes Team im Golfclub. Der Platz war perfekt vorbereitet und alle Spieler kamen mit einem Lächeln zurück.

Die Tombola brachte einen großzügigen Betrag von € 3.000,- für die Franz Klammer Stiftung ein – vielen Dank an alle Sponsoren – ohne diese würde es nicht möglich sein.

Abschließend wurde bei einem Glas Wein so manche Erinnerung an die Entstehung der Golfanlage mit der großen Unterstützung unserer zwei Pioniere, Annemarie und Reinhard gedacht. Beide waren leidenschaftliche Golfer und dieses Jahr wohl in all unserer Herzen. Wir freuen uns schon auf zahlreiche Teilnehmer bei unserem Golfturnier im Sommer 2025 und wünschen bis dahin ein schönes Spiel.

Siegrun und August Pulverer



vao

Versicherungsagentur Orel



ihr Partner für Sicherheit und Wachstum

- regionale unabhängige Mehrfachversicherungsagentur
- ungebundene Kreditvermittlung für Hypothekarkredite
- Bausparfinanzierungen
- individuelle Vermögensberatung
- alternatives Sparen mit Edel- und Technologiemetallen (Gold, Osmium)



Hauptstrasse 19-21, 9545 Radenthein
☎ 04246 - 290 33

✉ office@vao-web.at
www.vao-web.at



SILENT CINEMA OPEN AIR KINO 2024

Ein Rückblick auf das Kino-Highlight des Sommers in Bad Kleinkirchheim

Nach erfolgreicher Premiere im vergangenen Jahr legte die Ö3 Silent Cinema Open Air Kino Tour am 5. Juli neuerlich einen Stopp bei den Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen ein. Auch die zweite Auflage lockte zahlreiche Kinobegeisterte vor die Leinwand und an den Fuß des Kaiserburg-Gipfels, wo sie umgeben von der einzigartigen Kulisse einen unvergesslichen Kinoabend erleben konnten. In diesem Blogartikel lassen wir den Abend noch mal Revue passieren. Eindrücke ab!

Sternenhimmel statt Kinobeleuchtung.

Kaum etwas ist so romantisch wie ein Kino unter Sternen. Da tauschten die zahlreichen Filmfreunde gerne Kinosessel gegen Liegestuhl, Saalbeleuchtung gegen Sternenhimmel und Dolby-Surround-Sound gegen Naturgeräusche. Während die Sonne langsam hinter den Berggipfeln versank warteten sie gebannt darauf, dass der Film losging. Imposant war dabei nicht nur die große mobile Leinwand, sondern auch der Blick aufs Bergpanorama. Auch das Wetter spielte perfekt mit.



„Silent“ aber kein Stummfilm.

Wie der Name „Silent Cinema“ verrät, läuft die Filmvorführung bei diesem Kinoformat für Außenstehende tonlos ab. Als Zuschauer hingegen genießt man den Film in trauter Zweisamkeit mit den bereitgestellten Funk-Kopfhörern, über die sich die Sprache und Lautstärke selbst regulieren lässt. Dabei entsteht eine ganz besondere Atmosphäre, die auch die Open Air Kino Besucher in Bad Kleinkirchheim am 5. Juli 2024 live erleben konnten.



And the winner is...

Oscar wurde zwar keiner verliehen, aber es durfte abgestimmt werden. Im Vorfeld des Events konnte nämlich mittels Online-Voting der Gewinnerfilm mitbestimmt werden. Zur Auswahl standen vier verschiedene Blockbuster unterschiedlicher Genres. Sieger des Abends war die US-amerikanische Liebeskomödie „Wo die Lüge hinfällt“, die das Publikum auf einen amüsanten Abstecher nach Australien und zu den Irrungen und Wirkungen der Liebe mitnahm.



Zwischendurch konnte man beinahe vergessen, dass man inmitten der Kärntner Bergwelt unter freiem Himmel saß. Es ist jedenfalls keine Lüge, wenn man sagt, dass es ein unvergesslicher Kino-Abend war.

Dem Genre entsprechend wurden einige Pärchen beim Open Air Kino gesichtet, aber auch Freundesgrüppchen und Familien ließen sich das einmalige Date unter Sternen nicht entgehen. Und auch wenn jeder seinen eigenen Kopfhörer hatte, teilten sich viele die Kuscheldecke oder Popcorntüte.



Kein Filmabend ohne Snacks.

Da zu einem richtigen Filmabend die passenden Knabbereien dazugehören, hat das Team des Ski- & Bikerestaurants "Zum Sepp" seinen Snack-Stand mit frischem Popcorn, knusprigen Nachos und kühlen Drinks aufgefüllt. Damit war für das leibliche Wohl und eine Geräuschkulisse gesorgt, die beim Silent Cinema unbedingt dazu gehört. Wie der Film ausging, sei nicht verraten. Das Open Air Kino hatte aber definitiv ein Happy End, wie sich am Ende des Abends an den vielen fröhlichen Gesichtern des Kinopublikums ablesen lies. Fortsetzung folgt.

Blog der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen

Wissenswertes, Spannendes und Unterhaltsames ist hier garantiert. **Schau vorbei oder lass Dir monatlich die Highlights per Email über unseren Newsletter schicken. blog.badkleinkirchheimer.com**

 BadKleinkirchheimerBergbahnen  badkleinkirchheimerbergbahnen

Kinderfest beim Panoramarestaurant Nock In mit Biosphärenpark-Bastelstation, Mitmachzirkus Magic Sabrina, Hüpfburg ...



Wie erklärt man die Stimmung auf einem Kinderfest - mit Bildern. Beim Mitmachzirkus konnten selbst die Großen nicht ruhig stehen - Tanz, Stimmung, Kinderanimation, Riesen-Seifenblasen - Sabrina [www.diezauberin.at] gab ihr bestes und alle machten mit. Auch der "Bastelstand" des Biosphärenpark Nockberge war in fester Hand der Kinder. Ranger Markus half geduldig

bei der Herstellung von Zirben-Duftsackerln, Zirben-Anhängern etc. und erklärte Wissenswertes über die Zirbe und den Park. Das lustige Treiben begann um 10:30 Uhr und dauerte bis in den Nachmittag. Wer noch nicht genug hatte übersiedelte in den Aktivpark. Das Nock In-Team bedankt sich herzlich bei den zahlreich erschienenen Einheimischen und Gästen.

Redaktion



Trattlers Einkehr Gipfeltreffen für Weinliebhaber & Gourmets

„Winzer am Berg“ – spannende Geschichten rund um den Wein werden auch im goldenen Herbst erzählt. Von September bis November laden Trattlers Einkehr und das Hotel GUT Trattlerhof zu genussvoller Kulinarik mit edlen Tropfen von namhaften Winzern aus Österreich ein. Erfahren sie spannende Geschichten zum Weinbau und lernen Sie die Menschen dahinter kennen. Die Genuss-Wochenenden starten wieder freitags mit einer exklusiven Weinverkostung im Hotel. Samstagabend verwöhnen Küchenchef Wolfgang Wiegele und sein Team die Gäste in Trattlers Einkehr mit einem genussvollen 5-Gänge-Degustationsmenü, begleitet von einer vom Winzer kommentierten Weinreise. Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung unter +43 4240 8114 | www.trattlers-einkehr.at

Winzer-Termine Herbst 2024:

- 13./14.9. **Weingut Skoff Original**, Steiermark
- 20./21.9. **Vinum Virunum**, Kärnten
- 27./28.9. **Weingut Dürnberg**, Niederösterreich
- 04./05.10. **Weingut Frescobaldi**, Toskana, Italien
- 11./12.10. **Weingut Schloss Gobelsburg**, Niederösterreich
- 18./19.10. **Weingut Kehringer**, Burgenland
- 01./02.11. **Weingut Paul Kerschbaum**, Burgenland
- 08./09.11. **Weingut Wieninger**, Wien



Hotel GUT Trattlerhof Lauf Retreat am GUTshof!

Laufen, genießen, in Form kommen! Vom 19. bis 22. September 2024 veranstaltet das Hotel GUT Trattlerhof mit den Partnern RunUp und Sport Aktiv das 2. Herbst-Lauf-Retreat in Bad Kleinkirchheim!

RunAustria-Headcoach Johannes Langer bereitet ein abwechslungsreiches Trainingsprogramm vor und betreut Sie als Läufer*in passend zu Ihren Zielen! Auch für externe Gäste als Tages-Event buchbar!

Atmen Sie tief ein und fühlen Sie sich jederzeit willkommen, ja zu Hause! Ganz neue Erlebnisse auf spektakulären Laufwegen, umgeben von der atemberaubenden Bergkulisse, werden Sie in Bad Kleinkirchheim begeistern.

Weitere Informationen und Anmeldung:
www.trattlerhof.at/de/erlebnisse/seminar/lauf-retreat



AUSSEN-POOL



RUHERAUM



PANORAMASAUNA



DAY-SPA

TRATTLERHOF
IM HOTEL GUT TRATTLERHOF

„Wald-Wellness“ Bade- und Sauna-Erlebnis auf ca. 1.000 m² im Innen- und Außenbereich. Wir bringen den Wald in unseren Wellness-Bereich – für Einheimische und Gäste!

Was erwartet Sie? Entspannung auf höchstem Niveau.

Beheizter Außenpool mit Massagedüsen (8 x 3 m) | Beheizter Indoorpool (12 x 7 m) | Hot-Whirlpool | Panorama-Sauna | Finnische Sauna | Zirben-Bio-Sauna | Natur-Aroma-Dampfbad | Gewölbe-Dampfbad | Infrarotkabine | Regendusche | Aromadusche | Ruheraum mit Kuschelkojen | Schwebeliegen | Massage- und Kosmetikangebote (gegen Aufpreis) | Bademantel und Saunatücher während des Aufenthalts | Wöchentlich Saunaaufgüsse mit dem Sauna-Guru Bernd Gritschacher | Fitnessraumnutzung

Genießen Sie ein **reichhaltiges Frühstück** oder eine **Nachmittagsjause (gegen Aufpreis)** im Bademantel oder erfrischen Sie sich an unserer **Vitalecke** direkt im Wellness-Bereich.

Tageseintritt

Erwachsene € 45,-
Kinder (bis 12 J.) € 25,-

Reservierung unter: +43 4240 8172 | hotel@trattlerhof.at | www.trattlerhof.at | Gegendtalerweg 1 | 9546 Bad Kleinkirchheim

13. Trattlerhof Charity Wein & Golf Cup

Die diesjährige Golfturnier-Woche vom 1. bis 8. Juni stand ganz traditionell im Zeichen von Wein, kulinarischem Hochgenuss und einer erfolgreichen Auktion zugunsten dem SOS Kinderdorf Moosburg, Haus 3.

Neben den lachenden Siegern dürfen sich die Kinder des SOS Kinderdorf Moosburg wiederum über eine stolze Spende von € 7.500,- freuen, die an Mag. Dieter Wallner, Vertreter des Trägervereins SOS Kinderdorf, von Familie Forstnig überreicht wurde.

Trattlers Hofleute begeisterten die Teilnehmer auch heuer mit Weinverkostungen, genussvoller Kulinarik im Hotel GUT Trattlerhof und im Hüttenrestaurant Trattlers Einkehr, mit Mode-Tipps der Firma Römermoden sowie mit einer großen Wein- und Raritätenauktion. Unterstützt wurde der Trattlerhof dabei vom Weinhandel Morandell, dem Weingläser-Produzenten Sophienwald, der Kleinen Zeitung, von zahlreichen Winzern und vielen Partnern der Region!

TIPP: Der 14. Trattlerhof Charity Wein & Golf Cup findet am 28. Juni 2025 statt.



GENUSS-HERBST IN TRATTLERS EINKEHR



KULINARIK

TÄGLICH frische Speisen aus regionalen Produkten von Genusswirt & Rauchkuchl

MI Lederhosen-Mittwoch mit „Quetschn-Musik“, 18–19.30 Uhr

SA „Winzer am Berg“ Degustations-Menüs mit Weinbegleitung zu bestimmten Terminen, 19.00 Uhr

TIPP: Kulinarische Nächte in Trattlers Einkehr!



ERLEBNISSE

TÄGLICH urige Gemütlichkeit an der Feuerschale und auf der Sonnenterrasse

MI Pizzabackkurs für Kinder um 15.00 Uhr

MI Fackelwanderung mit Pferden um 20.30 Uhr

DO Ponyfarm für Kinder bis 6 Jahre um 15.00 Uhr

SA+SO Ponyfarm für Kinder bis 6 Jahre um 12.00 Uhr

www.trattlers-einkehr.at



TRATTLERS EINKEHR, Teichstraße 7
9546 Bad Kleinkirchheim, Tel.: +43 (0) 4240 8114
einkehr@trattlerhof.at



APPALPEN
GENUSS
REGION
SLOW FOOD
VILLAGE
GASTRONOMIE

Udinese Calcio im Pulverer



Der Traditionsverein Udinese Calcio war Ende Juli im Zuge eines Trainingscamps zu Gast im "Thermenwelt *****Hotel Pulverer" in Bad Kleinkirchheim. Anita Fauland übergab im Namen des Gastgebers ein besonderes Geschenk an den Verein - eine Original-Figur „Luigi 1884“, der weltweit als offizieller Schutzpatron aller Fußballer sowie aller Fußball-Fans und Stadien-Besucher gilt.



Die Original Figur des Schutzpatrons „Luigi 1884“ wurde vom päpstlichen Hoflieferanten, den Werkstätten für kirchliche Kunst „Stuflesser 1875“ im Grödnertal hergestellt und soll dem Verein als Glückbringer dienen. Auch der Rekordweltmeister Rapid hat eine Original-Figur des Schutzheiligen im grün-weißen Anachtsraum stehen.

Mag. Gerhard Brüggler

Raiffeisenbank Nockberge Bad Kleinkirchheim im neuen Glanz



Nach einer intensiven Phase der Sanierungsarbeiten präsentiert sich die Bankstelle der Raiffeisenbank Nockberge in Bad Kleinkirchheim im gänzlich neuen Erscheinungsbild.

Die vielseitigen Renovierungen umfassten den Austausch der Fenster und die vollständige Erneuerung der Fassade, die von der Malerei Schwarzenbacher durchgeführt wurde. Diese Maßnahmen tragen nicht nur zur optischen Aufwertung des Gebäudes bei, sondern verbessern auch die Energieeffizienz erheblich.

"Wir sind stolz darauf, unseren Kunden ein modernes und einladendes Umfeld bieten zu können. Mit den durchgeführten Sanierungsarbeiten haben wir einen wichtigen Schritt in Richtung Nachhaltigkeit gemacht.", so VDir. Johann Görtschacher.

Die Raiffeisenbank Nockberge setzt weiterhin auf höchste Servicequalität und freut sich, ihre Kunden in den neuen Räumlichkeiten begrüßen zu dürfen. Die Modernisierung der Filiale ist ein weiterer Schritt in der langfristigen Strategie der Bank, stets am Puls der Zeit zu bleiben und den Bedürfnissen der Kunden gerecht zu werden.

Evident Hotel Prägant - Ihr verlässlicher Partner im Herbst



Seit über 15 Jahren ist das Evident Hotel Prägant ein fester Bestandteil des Bad Kleinkirchheimer Herbstes und ein verlässlicher Partner für Einheimische, Gäste und Zweitwohnungsbesitzer. Besonders im November, wenn die Ruhe über den Ort einkehrt, öffnet das Hotel seine Türen durchgehend und bietet eine Vielzahl an Aktivitäten, die auch die Einheimischen durch die ruhigere Zeit begleiten sollen.



Ein Highlight sind die kulinarischen Angebote, die weit über die Grenzen des Ortes hinaus bekannt und beliebt sind. Im Mittelpunkt stehen das Kärntner Bio Weidegans'l und das traditionelle Bierdegustations-Menü, die besonders im November zahlreiche Feinschmecker anziehen.

Diese Spezialitäten erfreuen sich jedes Jahr großer Beliebtheit und bieten einen wahren Gaumenschmaus für alle Genießer.

PRÄGANT
★★★★★ EVIDENT HOTEL

Wo entspannt die Ruhe?

Komm zu dir

Hotel Prägant KG****, Kirchheimer Weg 6, 9546 Bad Kleinkirchheim
Tel.: +43 4240 452, hotel@praegant.at, www.hotel-praegant.at



Entspannungsoase im Evident Hotel Prägant Gönnen Sie sich pure Erholung!

Liebe Einheimische und liebe Gäste, das Team um Melissa und Stefan lädt Sie herzlich ein, in unserem SPA im Evident Hotel Prägant eine Auszeit zu nehmen. Genießen Sie Massagen, Körperanwendungen, Maniküre, Pediküre und Kosmetik auf höchstem Niveau.

Day Spa im Hotel Prägant

- Tageseintritt im Spa- & Wellnessbereich (08:00 Uhr – 20:00 Uhr - freitags bis 22:00 Uhr)
- Saunabereich ab 10:00 Uhr
- Leihbadetasche mit kuscheligem Bademantel, Badetücher und Badeschuhe
- Nachmittagskuchen (14:00 Uhr – 16:00 Uhr)
- Teebar sowie knackige Äpfel
- regelmäßig geführte Aufgüsse

ab € 45,00 pro Person

Saunaaufgusstage

mit preisgekrönten Saunameistern und stündlichen Showaufgüssen

- 27.09. - 29.09.2024
- 15.11. - 17.11.2024
- 13.12. - 15.12.2024

Neben den kulinarischen Genüssen ist das Evident Hotel Prägant wirklich stolz auf sein erweitertes Wellnessangebot. Gäste aus der Region sind herzlich eingeladen, im Day Spa zu entspannen oder eine wohltuende Massage- und Beautyanwendung zu genießen. Besonders hervorzuheben ist der großzügige Saunabereich, in dem regelmäßig geführte Saunaaufgüsse stattfinden. Diese sorgen für ein außergewöhnliches Wohlfühlerlebnis und bieten eine ideale Möglichkeit, sich zu erholen und neue Energie zu tanken.

Ein Highlight dieses Jahres sind die vier Termine der „Kulinarischen Nächte“, an denen das Hotel teilnimmt, sowie das Magische Dinner mit Martin Haderer am 27. Oktober 2024. Diese Veranstaltungen versprechen unvergessliche Erlebnisse und sind ein Muss für alle, die das Spezielle suchen.

Die Familie Kerstin und Michael Prägant möchte ausdrücklich betonen, dass ihr Haus immer sehr gerne offen steht – speziell auch für Einheimische. Ob für Feiern, Feste oder einfach nur für einen Umtrunk an der Bar, das Evident Hotel Prägant bietet den idealen Rahmen für gesellige Stunden und besondere Anlässe. Wir laden Sie herzlich ein, diese Angebote zu nutzen und freuen uns, Sie bei uns begrüßen zu dürfen. Das Evident Hotel Prägant – ein Ort der Begegnung, Entspannung und Genuss mitten in Bad Kleinkirchheim.

Kerstin und Michael Prägant




V+V insure consult | Neuauftritt für Ihre Sicherheit

Seit mehr als 30 Jahren steht V+V für Vertrauen, Zuverlässigkeit und Verantwortung. Mit neuem Namen, frischem Logo, sowie einem dynamischen Team sind die Weichen für die nächsten 30 Jahre gestellt.

Unsere Werte bleiben unverändert. Wir stehen Ihnen als kompetenter Partner zur Seite, um Ihre individuellen Bedürfnisse bestmöglich zu erfüllen. Ob es um die Absicherung Ihrer Familie, Ihres Eigentums oder Ihrer beruflichen Zukunft geht, wir bieten Ihnen umfassende Beratung und innovative Lösungsansätze, die perfekt auf Ihre Situation zugeschnitten sind. Langjährige Erfahrung trifft auf innovative Denkweisen.

Die Kombination aus bewährtem Fachwissen und modernen Lösungsansätzen ermöglicht es nicht nur aktuellen Bedürfnissen zu entsprechen, sondern auch Lösungsansätze für zukünftige Risiken zu erarbeiten.

Risikolandschaften ändern sich. Darauf müssen Versicherungslösungen angepasst werden. Kommen Sie uns in unserem Büro in Bad Kleinkirchheim besuchen.

V+V insure consult
Dorfstraße 50
Bad Kleinkirchheim
T: +43 4240 8701
office@vuv-bkk.com



Hochbehälter „Oswaldi Quelle“

Tag der offenen Tür | 12. Juli 2024

Am 12. Juli 2024 nahmen zahlreiche interessierte Bürger die Möglichkeit wahr, mehr über die Trinkwasserversorgung von Bad Kleinkirchheim zu erfahren und den Hochbehälter „Oswaldi Quelle“ auch innen zu besichtigen.

Bgm. KommR. Matthias Krenn begrüßte die Anwesenden und erklärte: *„Erst mit der Erneuerung des Hochbehälters konnte der Bedarf an Trink-, Nutz- und Feuerlöschwasser gedeckt und die Trinkwasserversorgung für die zukünftigen Generationen gesichert werden“.*

Der Hochbehälter und der, vom Künstler Egon Gruber gestaltete Trinkbrunnen, wurden von Pfarrer Mag. Uwe Träger gesegnet. Franziska Weineiss von der KLAR! Nockregion und Markus Böheim vom Biosphärenpark Nockberge brachten den Kindern das Thema Wasser spielerisch näher - dazu zählten Mikroskopieren, Wasserquiz und Experimente.

Die Bedarfserhebung für den neuen Hochbehälter begann bereits 2007. Im Jahr 2010 startete das Planungsbüro Urban & Glatz mit der Planung. Nachdem 2020 das Projekt genehmigt wurde erfolgte im April 2021 der Spatenstich.

„Bei der Planung gab es mehrere Herausforderungen. Unter anderem die Lage in der roten Zone sowie die beengenden Platzverhältnisse“, führte Dipl. Ing. Dietmar Glatz aus. So musste, um die Trinkwasserversorgung während der Bauphase sicher zu stellen, auf engstem Raum ein provisorischer Hochbehälter errichtet werden. Das Bauwerk selbst wurde auf speziellen Fundamenten errichtet und in Massivbetonbauweise ausgeführt. Neben dem Hochbehälter wurde auch eine Pumpstation errichtet. Aber nicht nur das Gebäude auch das Innenleben der Anlage stellte die Firmen vor große Herausforderungen. Es mussten Lösungen für den niedrigen Höhenunterschied zwischen Quelle und Hochbehälter, die großen Schüttungen und somit möglichen Eintrübungen bei Starkregen, die vielen Ebenen in die Tiefe im Inneren der Anlage sowie Lufteinschlüsse gefunden werden.

„So viele Anforderungen auf einmal hatten wir bis dato noch nie“, schilderte Herr Ing. Harald Matzka von der Firma Piplan. So wurde eine spezielle UV- und Filteranlage und eine Hochdruckpumpe eingebaut. Bei der Umsetzung kam es durch das Hochwasser am 21. Juli 2021 zu Verzögerungen. Die Anlage selbst hielt dem Hochwasser stand, aber die Leitungen mussten erneuert werden. Im Herbst 2022 konnte die Anlage ihrer Bestimmung übergeben werden.

Die Umsetzung dieses anspruchsvollen Projektes war nur durch die sehr gute Zusammenarbeit mit allen Professionisten, den Wassermeistern Otmar Mitter und Christian Payer, den Gemeindemitarbeitern sowie mit Anita Grininger, Abt. 8 Landesverwaltung möglich. Ein herzliches Dankeschön dafür.

In Summe wurden in das Projekt 1,4 Mio. Euro investiert.



Informationen für interessierte Bürger vor und im Innenraum des Hochbehälters



"Drei Generationen" Wassermeister: Otmar Mitter, Reinhold Gruber, Christian Payer

Eckdaten:

- Gebäudemaße: 30 m lang, 5 m breit, 11 m tief
- Speichervolumen: 320 m³ [2 Wasserkammern mit je 160 m³]
- 300 m³ Beton • 33 Tonnen Stahl • 170 Laufmeter Rohre
- 350 Stück Bögen • 160 Flanschen • 40 Regelarmaturen
- Schüttung der Quelle zwischen 35 l/sec. und 105 l/sec.

Dank an die ausführenden Firmen:

Urban & Glatz Ziviltechnikergesellschaft m.b.H.

Piplan Industrieanlagen | IB Dr. Dirk Jesinger

PORR Bau GmbH | HHK Haustechnik GmbH

Xylem Water Solutions Austria GmbH | Aquafides GmbH



KLAR! und Biosphärenpark Nockberge vermittelten Wissenswertes über das Element Wasser ...



... die Kinder hatten riesigen Spaß



Es wurde ausgelassen gefeiert - bis von oben mit Blitz und Donner die nächste "Quellfüllung" kam.



Die "Erbauer" des Hochbehälters und des Trinkbrunnens Dietmar Glatz, Harald Matzka, Egon Gruber

< Schmackhaftes Jausen-Bufferet vom "Franzbauer", Familie Pontasch - auf Einladung der Gemeinde

Öffentliche Wasserversorgung Bad Kleinkirchheim

Die öffentliche Wasserversorgung [WV] der Gemeinde Bad Kleinkirchheim gliedert sich in drei Versorgungsbereiche: St. Oswald, Oswaldi und Talkenbrunn.

Die WV St. Oswald deckt dabei den Bereich St. Oswald und Teile von Staudach (bis Lindenweg) ab, die WV Oswaldi erstreckt sich über die Ortschaften Staudach (Teilbereich), Obertschern, Aigen, Kleinkirchheim, Zirkitzen, Rottenstein und Teile von Bach. Die WV Talkenbrunn versorgt den Großteil von Bach und Untertschern mit Trinkwasser. Die Wassergewinnung erfolgt durch Quellwasservorkommen, wobei insgesamt fünf Quellen mit ausgezeichneter Trinkwasserqualität zur Verfügung stehen. Trinkwasserkontrollen werden zweimal jährlich von zertifizierten Kontrollorganen durchgeführt. Die Quellschutungen liegen in Abhängigkeit des Niederschlags zwischen 0,5 l/s und 105 l/s.

Hinsichtlich der Trinkwasserqualität wird auf den nachstehenden Prüfbericht (Auszug Juli 2024) verwiesen.

SENSORISCHE Prüfung	Einheit	WV Talkenbrunn	WV Oswaldi	WV St. Oswald
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz	farblos, klar, ohne Bodensatz	farblos, klar, ohne Bodensatz
Geruch (vor Ort)		geruchlos	geruchlos	geruchlos
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		nicht analysiert	nicht analysiert	nicht analysiert
PHYSIKALISCH-CHEMISCHE Parameter				
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	6,6	12,2	5,9
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	167	203	43,2
pH-Wert (vor Ort)		8,1	7,8	6,8
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,85	2,26	0,43
Calcium (Ca)	mg/l	20,3	24,4	3,35
Magnesium (Mg)	mg/l	11,6	14,1	1,58
Ammonium (NH ₄)	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01
Chlorid (Cl)	mg/l	<1,0	1,1	<1,0
Nitrat (NO ₃)	mg/l	2,0	2,9	2,3
Sulfat (SO ₄)	mg/l	4,3	5,1	3,6
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01
Natrium (Na)	mg/l	1,20	1,73	3,06
Kalium (K)	mg/l	0,78	0,95	1,22
Trübung (Labor)	NTU	0,25	<0,25	0,60
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	<0,50	<0,50	<0,50
BERECHNETE WERTE				
Hydrogencarbonat	mg/l	110	135	23,2
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,042	0,062	0,050
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,98	1,19	0,15
Carbonathärte	°dH	5,04	6,19	1,06
Gesamthärte	°dH	5,51	6,66	0,83
METALLE - ELEMENTE				
Uran (U-238)	µg/l	0,70	1,7	<0,10
Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	<0,005	<0,005
Barium (Ba)	mg/l	<0,010	0,017	<0,010
Chrom (Cr)	mg/l	<0,001	<0,001	<0,001
Nickel (Ni) Kupfer (Cu) Blei (Pb) Zink (Zn)	mg/l	je <0,0010	je <0,0010	je <0,0010
UV Durchlässigkeit				
Spektr. Schwächungskoeff. (SSK 254 nm)	%	88,1	89,5	95,8
SSK 254 nm	m-1	0,55	0,48	0,19

Sensationelle Ausstellung "Versteinerte Welten"

240 Millionen Jahre alte Dinos im Biosphärenpark-Zentrum Nockalmhof



In den vergangenen Monaten wurde im Biosphärenpark-Zentrum Nockalmhof die österreichweit einzigartige Fossilienausstellung „Versteinerte Welten“ rundum erneuert und um einige sensationelle Objekte erweitert. Hauptverantwortlich dafür ist der bekannte Kärntner Naturforscher und Paläontologe Dr. Georg Kandutsch aus Arriach. Seine sensationellen Funde geben Einblick in eine Welt lang vor unserer Zeit - oder genauer gesagt: In ein Kärnten lang vor unserer Zeit!

Das „jüngste“ Ausstellungsobjekt ist ein absolutes Unikat und das beste je in Österreich gefundene Fossil. Es handelt sich dabei um ein vollständig erhaltenes, ca. 130 Zentimeter langes Fossil eines Raubsauriers, der gleichzeitig mit seinem etwa 20 Zentimeter großen Opfer, einem Pachypleurosaurier, versteinert wurde. Rund um die aufwändige Präparierung des Fossils wurde in der Filmreihe Bergwelten „Lebendige Berge“ eine eigene Dokumentation gedreht. Ein 15-minütiger Ausschnitt aus dieser Dokumentation wurde im Zuge der Eröffnung exklusiv vorab im 3D-Kino gezeigt. Auch in der Ausstellung lassen die Original-Versteinerung sowie Ausschnitte aus der Doku diesen Fund und seine Geschichte lebendig werden.

„Außerdem sind in der Ausstellung weitere atemberaubende Exponate zu sehen wie z.B. das Fossil des Macrocnemus, des ersten Landsauriers Österreichs. Dieses ist etwa 243 Millionen Jahre (!) alt und gilt weltweit als das am besten erhaltene seiner Art.“, erzählt Georg Kandutsch, Geologe, Paläontologe, Kustos und Gestalter der Ausstellung, stolz.

Ein weiteres Highlight ist das berühmte 240 Millionen Jahre alte Babysaurier-Fossil aus Kärnten. Da weht ein Hauch von Jurassic-Park durch die "Nocky-Mountains" ...

Johannes Hörll, Geschäftsführer der Nockalmstraße „Betrieb Land Kärnten - Nockalmstraße“ bekräftigt: „Ich freue mich sehr, dass wir den Gästen der Nockalmstraße mit der neu gestalteten Saurier-Ausstellung mit den besten und ältesten Fossilien Österreichs ein so großartiges Highlight für Jung und Alt auf ihrem Ausflug bieten können. Zusätzlich schaffen wir mit den schönen Apartments einen Anreiz, noch länger an der Wunderschönen Nockalmstraße zu verweilen.“

Dietmar Rossmann, Geschäftsführer des Biosphärenpark Nockberge, ergänzt: „Die neu gestaltete Ausstellung und die gemütlichen Apartments stellen eine hervorragende Ergänzung des touristischen Angebots entlang der Nockalmstraße dar. Außerdem erfährt unsere Aussichtsstraße, die ohnehin schon ein Aushängeschild für die insgesamt hohe Qualität der touristischen Angebote in unserem Land ist, eine weitere Aufwertung“.



Öffnungszeiten

Biosphärenpark-Zentrum Nockalmhof:

Anfang Mai - Ende Oktober
täglich 10:30 - 16:30 Uhr, bei
Schönwetter erweiterte Öffnungszeiten
www.nockalmstrasse.at



Kärnten Fisch

Fischzucht Feld am See GmbH | Millstätter Straße 77 | 9544 Feld am See
Tel.: +43 4246 2345 | office@kaerntenfisch.at
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 - 17 Uhr, Samstag 8 - 12 Uhr

www.kaerntenfisch.at

Ausgezeichnet!

Schüler im Biosphärenpark Nockberge



Auszeichnung der Schulkinder des 4. Jahrganges der Volksschule Ebene Reichenau. Mit dabei: Biosphärenpark-Landesrätin Sara Schaar, Vorsitzender des Biosphärenpark-Komitees Bgm. Karl Lessiak, Biosphärenpark-Leiter Dietmar Rossmann, Schulqualitätsmanager Franz Fister, Bildungsdirektorin Isabella Penz, Direktorin Daniela Buxbaum und Pädagogin Barbara Bacher

Foto: BSP/Monika Brandstätter

Bereits zum zweiten Mal fanden in diesem Jahr die Auszeichnungen der Schüler der Biosphärenpark-Schulen und -Partnerschulen statt. Der Biosphärenpark Nockberge verzeichnet voller Stolz 17 Biosphärenpark-Schulen und -Partnerschulen sowie drei Schulkoooperationen. Im Rahmen dieser Zusammenarbeit kommen die Biosphärenpark-Ranger regelmäßig in die Schulen, um die Kinder mit einer interaktiven Ausstellung für die Natur zu begeistern. Um das theoretisch Erlernte hautnah zu erleben, besuchen die Schüler im Anschluss daran den Biosphärenpark und erleben einen spannenden Projekttag.

Nach erfolgreichem Durchlaufen von vier bzw. acht Jahren Biosphärenpark-Unterricht sind die Kinder wahre Biosphärenpark-Experten und werden dafür mit einem Diplom in Silber bzw. in Gold ausgezeichnet.

In diesem Jahr durften sich bereits die 4. Jahrgänge der Volksschulen Gnesau und Eisentratten sowie der Mittelschulen Gmünd, Radenthein und Nockberge-Patergassen über ihre Diplome und ein kleines Präsent freuen. Am vorletzten Schultag wurden die Schüler der Volksschule Ebene Reichenau im festlichen Rahmen ausgezeichnet.

Tag der offenen Tür

im UNESCO Biosphärenpark Nockberge

Biosphärenparke sind Modellregionen für nachhaltige Entwicklung, in denen das Miteinander von Mensch und Natur im Vordergrund steht.

Das Miteinander stand auch beim „Tag der offenen Tür“ am Samstag, 25. Mai 2024 in der Gemeinde Reichenau im Mittelpunkt. Biosphärenpark-Landesrätin Sara Schaar, Biosphärenpark-Leiter Dietmar Rossmann und Bürgermeister Karl Lessiak als Vorsitzender des Biosphärenpark-Komitees konnten zahlreiche Besucher begrüßen, die sich Einblick in die vielfältigen Aufgaben, Projekte und Ziele des Biosphärenparks verschafften.

Neben der Besichtigung der Verwaltung und dem Kennenlernen des Biosphärenpark-Teams wurden die vielfältigen Bildungsangebote vorgestellt, mit denen die Ranger schon mehrere tausende Schüler in ganz Kärnten begeistern konnten. Die Besucher erlebten aktiv und hautnah die einzelnen Bildungsmodule und bekamen somit einen Eindruck in die Arbeit eines Biosphärenpark-Rangers.

Ein weiteres Highlight war die Vorstellung von Biosphärenpark-Produktpartnern. Anhand von Kostproben wurde die hohe Qualität der lokalen Produkte verdeutlicht. Auch die jüngsten Besucher kamen nicht zu kurz. Sie durften sich beim Aktivprogramm als junge Forschende beweisen. Der gelungene „Tag der offenen Tür“, bei welchem der Austausch, aber auch die Vermittlung von Zusammenhängen zwischen Mensch und Natur im Fokus stand, fand jedenfalls sicher nicht zum letzten Mal statt.

Text/Fotos Presse BSP



Team Biosphärenpark Nockberge mit LRin Sara Schaar, Bgm. Karl Lessiak



Forscherstation für junge Forscher

Kulinarische Nächte 2024

Gipfeltreffen des guten Geschmacks

33 Menüs im Zeichen der Geschmacksvielfalt lassen Feinschmecker-Hezen höher schlagen. An vier Wochenenden verwöhnen Genusswirte der Region Millstätter See - Bad Kleinkirchheim - Nockberge und Genussland Kärnten Produzenten die Gäste mit raffiniert zubereiteten Themen-Menüs.

20. September 2024 Auftakt: "Kulinarische Reise" durch Bad Kleinkirchheim

Kulinarische Wanderung zu vier Hotel-Restaurants. Erfreuen Sie sich an der schmackhaften regionalen Genuss-Vielfalt. Alle beteiligten Produzenten dieses Tages nehmen an der Genuss-Reise teil und präsentieren Ihnen ihre Produkte.

Am 21. September 2024 steht der Tag unter dem Motto **Kärntner Wein trifft Kärntner Kas**, am 27. und 28. September dreht sich der Genussreigen zum Thema **Vom Reh zum See. Kärntner Korn, Kraut & Ruabn** ist das Thema am 4. und 5. Oktober und **Feines aus Rauchkuchl und Selch** wird am 11. und 12. Oktober geboten. Wer wann Gastgeber ist finden Sie in der untenstehenden Tabelle.

Alle Informationen unter: www.kulinarischenaechte.at

Gastgeber	FR 20.9.	SA 21.9.	FR 27.9.	SA 28.9.	FR 4.10.	SA 5.10.	FR 11.10.	SA 12.10.
HOTEL BRENNSEEHOF			Menü		Menü			
CHARLY'S - MEIN RESTAURANT				Menü				Menü
ORTNERS ESCHENHOF	Vorspeise		Menü		Menü			
HOTEL KÄRNTNERHOF	Suppe		Menü		Menü		Menü	
NATURHOTEL ALPENROSE			Menü					
GOURMETSTUBEN LINDENHOF		Menü				Menü		
GENIESSERHOTEL DAS MÖRISCH		Menü					Menü	
MO.WI - HOTEL MOSERHOF				Menü				
HOTEL ZUR POST - POSTSKRIPTUM		Menü			Menü			
EVIDENT HOTEL PRÄGANT	Dessert	Menü	Menü			Menü	Menü	
RESTAURANT LOY-STUB'N	Haupt			Menü				Menü
SEEGLÜCK - HOTEL FORELLE		Menü		Menü				
MALTSCHACHER SEEWIRT					Menü			
TRATTLERS EINKEHR		Menü		Menü		Menü		Menü
UNTERWIRT HÜTTN		Menü				Menü		

- Kärntner Wein trifft Kärntner Kas
- Kärntner Korn, Kraut & Ruabn
- Vom Reh zum See
- Feines aus Rauchkuchl & Selch

Genussmarkt der Regionalität

Samstag: 21. und 28. September | 5. und 12. Oktober



Genussland Kärnten-Produzenten, Slow Food Betriebe und Kirchheimer Köche laden an o. g. Tagen von 14 bis 18 Uhr zum Marktnachmittag ein. Treffpunkt ist das Areal über dem Hotel Kärntnerhof in Bad Kleinkirchheim. Bei stimmungsvoller Musik können regionale Produkte gekostet und gekauft werden. Für die nötige Erfrischung sorgen heimische Getränke von Grantnwasser bis hin zu köstlichem Kärntner Wein.

ES KLAMMERT UND FRANZT

IN BAD KLEINKIRCHHEIM

WANDERTAG MIT FRANZ KLAMMER

SAMSTAG, 19. OKTOBER 2024 AB 8 UHR

TREFFPUNKT: TALSTATION KAISERBURGBAHN
10 UHR BERGMESSE BEI DER KAISERBURG BERGSTATION
DANACH START DER WANDERUNG
3 VERSCHIEDENE ROUTEN / VERPFLEGUNG ENTLANG DER ROUTEN

GEMÜTLICHER AUSKLANG MIT DER "WIESERNOCK MUSI"

AB 15 UHR AM FESTGELÄNDE BEI DER KAISERBURGBAHN TALSTATION
VERLOSUNG DES GEWINNSPIELS MIT WERTVOLLEN SACHPREISEN

AB 20 UHR OKTOBERFESTPARTY DER LANDJUGEND BAD KLEINKIRCHHEIM
MIT VOLXPÖP

PRÄGANT

★★★★★ EVIDENT HOTEL

Wie schmeckt die Herzlichkeit?

Komm zu dir

Hotel Prägant KG****, Kirchheimer Weg 6, 9546 Bad Kleinkirchheim
Tel.: +43 4240 452, hotel@praegant.at, www.hotel-praegant.at

Das lichtdurchflutete Restaurant in Bad Kleinkirchheim, mit beeindruckendem Ausblick auf die umliegende Bergwelt und den Hausberg „Kaiserburg“, lädt zum Verweilen und Genießen ein.
Gerne begrüßen wir auch externe Gäste, egal ob zum Frühstück mit anschließendem Day Spa und Abendessen, oder zu Feierlichkeiten wie Hochzeiten, Taufen oder Firmenfeiern.

Kulinarischer Herbst im Hotel Prägant

Samstag, 21.09. | Kulinarische Nächte
Kärntner Wein trifft Kärntner Käse
Freitag, 27.09. | Kulinarische Nächte
Vom Reh zum See
Samstag, 05.10. | Kulinarische Nächte
Kärntner Korn, Kraut & Ruab'n
Freitag, 11.10. | Kulinarische Nächte
Feines aus der Rauchkuchl

Sonntag, 27.10. | Magic Dinner
mit Zauberer Martin Haderer
Freitag, 08.11. | Weidegustationsabend
rund um die Kärntner Bioweidegans
Samstag, 09.11. - Mittwoch, 13.11. | Gansl
à la carte im Hotel Prägant
Samstag, 23.11. | Bierdegustationsabend

44 | Kleinkirchheimer Nachrichten

Almabtrieb von der Wolitzenalm

Samstag, 14. September 2024

Die Gemeinschaft der Almabtriebs-Bauern aus Bad Kleinkirchheim lädt zum traditionellen Almabtrieb. Um ca. 10:30 Uhr treffen Tiere und Treiber beim Gasthof Hinteregger in St. Oswald ein. Hier wird das Vieh aufgekränzt. Es folgt der Marsch ins Tal.

Programm auf der Unterwirt-Festwiese

ab 11.00 Uhr Frühschoppen
Einzug und Segnung des Viehs, Amerikanische Versteigerung eines Kalbes für einen guten Zweck. Für Musik, Tanz und Unterhaltung sorgen die Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim und anschließend die Mooskirchner.



Übersicht der gemeldeten Veranstaltungs Termine in Bad Kleinkirchheim 9 - 11/2024			
Angaben bei Drucklegung, 16. 08. 2024 Änderungen vorbehalten			
Datum	Zeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
DO, 29. August	ab 17:00 Uhr	Live Beats, Burger & Steaks - Chriss Lind	Bikerrestaurant zum Sepp, Kaiserburgbahn Talstation
DO, 5. September	ab 17:00 Uhr	Live Beats, Burger & Steaks - Die Hiko´s	Bikerrestaurant zum Sepp, Kaiserburgbahn Talstation
FR, 6. September	19:30 Uhr	Kabarett im Heu - Kaufmann-Herberstein	Gasthof Hinteregger St. Oswald
SA, 7. September	ab 8:00 Uhr	Reichenauer Golf Trophy	Golfclub Bad Kleinkirchheim - Kaiserburg
SA, 7. September	19:30 Uhr	Kabarett im Heu - Kaufmann solo	Gasthof Hinteregger St. Oswald
SA, 14. September	ab 10:30 Uhr	Almabtrieb von der Wolitzenalm	Programm siehe oben
SO, 15. September	10:30 Uhr	Erntedankmesse in St. Oswald	Kirche St. Oswald, Festplatz
SA, 21. September	14.00 - 18:00 Uhr	Genussmarkt der Regionalität [siehe Seite 44]	Areal oberhalb Hotel Kärntnerhof
SO, 22. September		180 Jahre Evang. Kirche Wiedweg - mit Erntedankfest	Wiedweg
SA, 28. September	14.00 - 18:00 Uhr	Genussmarkt der Regionalität [siehe Seite 44]	Areal oberhalb Hotel Kärntnerhof
SA, 5. Oktober	14.00 - 18:00 Uhr	Genussmarkt der Regionalität [siehe Seite 44]	Areal oberhalb Hotel Kärntnerhof
SA, 5. Oktober	15:00 Uhr	Oktoberfest O´zapft is´! - Die Hiko´s	Bikerrestaurant zum Sepp, Kaiserburgbahn Talstation
SO, 6. Oktober	11:00 Uhr	Oktoberfest O´zapft is´! - Die 3 Wilderer	Bikerrestaurant zum Sepp, Kaiserburgbahn Talstation
SA, 12. Oktober	14.00 - 18:00 Uhr	Genussmarkt der Regionalität [siehe Seite 44]	Areal oberhalb Hotel Kärntnerhof
FR, 18. Oktober	20:30 Uhr	Kultur Sommer - Pigor & Eichhorn	Ronacher Therme & Spa Resort
SA, 19. Oktober	ab 8:00 Uhr	Franz Klammer Wandertag [siehe Seite 44]	Talstation Kaiserburgbahn
SO, 20. Oktober	10:00 Uhr	Frühschoppen - Landjugend - Trachtenkapelle Bad Kleinkirchheim	Festgelände Talstation Kaiserburgbahn
SA, 26. Oktober	12:00 - 17:00 Uhr	4. Bad Kleinkirchheimer Slow Food Schmankerl Fest	Areal oberhalb Hotel Kärntnerhof
SO, 27. Oktober		Magic Dinner - Zauberer Martin Haderer	Evident Hotel Prägant
jede Woche			
jeden Montag	20:30 Uhr	3D-Filmerlebnis Biosphärenpark Nockberge [bis 28.10.2024]	Tourismusinformation 1. Stock Info Seite 45
jeden Mittwoch	18:00 Uhr	Lederhosen-Mittwoch mit Quetschn-Musik [bis 30.10.2024]	Hüttenrestaurant Trattlers Einkehr
jeden Freitag	9:00 - 12:00 Uhr	Bauernmarkt [bis 04.10.2024]	Parkplatz Tourismusinformation, Dorfstraße 30

KAUFMANN-HERBERSTEIN

BeziehungsWeise

Ein Beziehungskabarett mit Erotik, Musik und anderen verstörenden Momenten!

2X KABARETT IM HEU

GASTHOF HINTEREGGER - ST. OSWALD

FREITAG, 6. SEPTEMBER

KAUFMANN-HERBERSTEIN

<< BEZIEHUNGSWEISE <<

SAMSTAG, 7. SEPTEMBER

FLO KAUFMANN - SOLO

>> LIEBER LÄSSIG >>

JEWELS AB 20.00 UHR - EINLASS AB 19.30 UHR

FLO KAUFMANN

Lieber Lässig!

EINTRITT € 21,- pro Person & Vorstellung [Tickets im Vorverkauf - keine Reservierung möglich - freie Platzwahl]
... MIT BERGBAUERNKULINARIK € 50,-* [* Eintritt & 3-Gänge-Menü ab 17.00 Uhr - ausschließlich im Vorverkauf - limitierte Anzahl]

UNESCO Biosphärenpark Nockberge

Programm Herbst 2024 [Auszug]

vorbehaltlich Änderungen



jeden **Montag bis 28.10. | 20:30 Uhr**

3D-Filmerlebnis



Grüne Inseln im Strom der Zeit.

Lassen Sie sich vom preisgekrönten 3D-Film zu den wundervollsten Plätzen im UNESCO Biosphärenpark Nockberge entführen: Staunen Sie über die atemberaubende Tierwelt und erfahren Sie mehr über die einmalige Flora! Erleben Sie die eindrucksvolle Welt der Nockberge mit ihren landschaftlichen und kulturellen Besonderheiten in beeindruckenden Bildern und aus außergewöhnlichen Perspektiven. Im Anschluss stehen Ihnen Biosphärenpark-Ranger für Informationen und Wandertipps zur Verfügung.

Ort: Tourismusinformation, Dorfstraße 30, Bad Kleinkirchheim | **Dauer:** ca. 1 h | **Tarif:** kostenlos
Anmeldung bis 15.00 Uhr unter Tel.: +43 4240 8212

Mittwoch, 28.8., 4.9. und 11.9. | 09:30 Uhr

Gipfelwanderung



Atemberaubendes Panorama über die sogenannten „Nocken“.

Bei dieser Wanderung erwarten Sie sanfte Bergkuppen, duftende Almwiesen und versteckte Schätze der Natur. Die Route führt ca. 10 km und 600 hm durch die Naturzone des Biosphärenpark Nockberge bis auf den Pfannnock. Dabei erfahren Sie von einem Biosphärenpark-Ranger wie es zur besonderen Form der Nockberge kam, und was es mit den kulturellen Besonderheiten dieser Region auf sich hat. Nach dem Gipfelglück am Pfannnock steht einer Einkehr in einer der umliegenden Hütten nichts mehr im Weg.

Ort: Biosphärenparkbahn Brunnach Talstation, St. Oswald | **Dauer:** ca. 5 - 6 h | **Tarif:** € 18,- pro Teilnehmer*
Anmeldung am Vortag bis 15.00 Uhr unter Tel.: +43 4240 8212

*exklusive Liftkarte

jeden **Freitag , 20.9. bis 25.10. | 09:00 Uhr**

Herbstwanderung



Tauchen Sie in ein unvergleichliches Farbenmeer ein, das der Herbst in den Biosphärenpark Nockberge zaubert. Begleitet von einem Biosphärenpark-Ranger fahren Sie die ersten Höhenmeter mit dem Nockmobil bis zum „Ploninger“. Die Wanderung führt ca. 600 Hm bis zur „Totelitzen“. Nach einer stärkenden Pause auf der Schafalm wandert man gemütlich über den Güterweg wieder zurück zum Ausgangspunkt. Genießen Sie die letzten warmen Sonnenstrahlen und lassen Sie sich vom Röhren der Rothirsche beeindrucken. Auf dieser Wanderung fernab von stark frequentierten Wanderwegen spüren Sie die Kraft der Natur hautnah.

Ort: Tourismusinformation, Dorfstraße 30, Bad Kleinkirchheim | **Dauer:** 5 - 6 h | **Tarif:** € 18,- pro Teilnehmer*
Anmeldung am Vortag bis 15.00 Uhr unter Tel.: +43 4240 8212

*exklusive Kosten für Nockmobil

jeden **Freitag , 1. bis 29.11. | 14:00 Uhr**

Erkundungstour



Bei einer leichten Wanderung durch den Kurort Bad Kleinkirchheim erzählt Ihnen ein Biosphärenpark-Ranger Interessantes über das ehemals kleine Dorf „Chirchem“. Sie erleben Tradition anhand von Geschichten und kulturellem Erbe und erfahren Wissenswertes zum Zusammenspiel von Mensch und Natur in der Region.

Heute ist das Thermalwasser prägendes Element der Biosphärenparkgemeinde Bad Kleinkirchheim und eine Besonderheit des Biosphärenpark Nockberge.

Ort: Tourismusinformation, Dorfstraße 30, Bad Kleinkirchheim | **Dauer:** ca. 3 h | **Tarif:** € 18,- pro Teilnehmer
Anmeldung am Vortag bis 15.00 Uhr unter Tel.: +43 4240 8212

Auszug aus den Gemeinderats-Protokollen

Die Niederschriften sind auch unter www.bad-kleinkirchheim.at | Politik/Protokolle abrufbar



NIEDERSCHRIFT 1/2024

über die Sitzung des Gemeinderates
im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
am 19. April 2024

Anwesende:

Vorsitzender: Bgm. KommR Matthias Krenn
Mitglieder: Mag. Johannes Zeiner, Anita Fauland, August Tschlatscher-Pulverer, Franz Günther Pontasch, Martin Schabuß, Johann Görtschacher, MAS, DI Lukas Schabus, Gerald Wasserer, Thomas Krenn, Renate Latschen, Christian Wegscheider, Alexander Lercher, Ersatzmitglieder: Caroline Krenn iV Mag. Achim Lienert, Ingrid Lercher iV Maria Gärtner, beratend: FV Mag. Verena Thaler zu TOP 2-3, DI Andreas Winkler zu TOP 1

1/ Präsentation Masterplan BKK – DI Winkler

DI Winkler erläutert anhand von Präsentationsunterlagen sehr ausführlich den Ablauf des Bürgerbeteiligungsprozesses und die diesbezüglichen Ergebnisse.

Beschluss: einstimmig zur Kenntnis genommen.

2/ Bericht Kontrollausschuss vom 05.04.2023

Der Obmann Alexander Lercher als Berichterstatter bringt den Antrag des Kontrollausschusses vom 30.11.2023 zur Kenntnis: Der Gemeinderat wolle den Bericht des Kontrollausschusses vom 05.04.2024 zur Kenntnis nehmen.

Beschluss: einstimmig zur Kenntnis genommen.

3/ Rechnungsabschluss 2023

Der Obmann Johann Görtschacher, MAS als Berichterstatter bringt den Antrag des Ausschusses für Finanzen, Förderungen und Sport vom 04.04.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den Rechnungsabschluss 2023 samt den verpflichtenden Beilagen gemäß VRV 2015 beschließen.

Beschluss: einstimmig

4/ Liquiditätszuschuss

Gemeinde Bad Kleinkirchheim Infrastruktur KG

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 vor: Der Gemeinderat möge den Liquiditätszuschuss in der Höhe von € 30.000,00 an die Gemeinde Bad Kleinkirchheim Infrastruktur KG für das Jahr 2024 beschließen.

Beschluss: 14:1 (Gegenstimme: DI Lukas Schabus)

5/ Leasingvertrag Kommunalfahrzeug Citymaster

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 vor: Der Gemeinderat möge den Abschluss des Leasingvertrags für den Ankauf des Kommunalfahrzeuges Citymaster mit dem Bestbieter der VB Kärnten Leasing (72 Monate, monatliche Rate inklusive anteilige Kosten € 1.650,89, Gesamtbelastung € 119.553,49) beschließen.

Beschluss: 14:0 (für befangen erklärt: Mag. Johannes Zeiner)

6/ Auftragsvergabe Erneuerung Wasserleitung B88 und Erhöhung Planungsbudget

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 vor: Der Gemeinderat wolle die Erhöhung der Planungskosten der Fa. CCE um € 10.000,00

sowie die Auftragsvergabe zur Sanierung der Wasserleitung und Verlegung der Straßenbeleuchtung zum Angebotspreis von rd € 222.100,00 netto an die Fa. Felbermayr Bau GmbH, 9800 Spittal an der Drau beschließen.

Beschluss: einstimmig

7/ Auftragsvergabe - Örtliches Entwicklungskonzept (ÖEK)

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 vor: Der Gemeinderat wolle die Auftragsvergabe zur Erstellung des Örtlichen Entwicklungskonzepts an die Firma LWK – Lagler, Wurzer & Knappinger Ziviltechniker GmbH, Europastraße 8, 9524 Villach zum Angebotspreis von € 108.824,56 abzüglich 4% Skonto beschließen.

Beschluss: einstimmig

8/ Kaufvertrag und Treuhandvereinbarung Ortner - Mauervirtliegenschaft

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 vor: Der Gemeinderat möge den Abschluss der vorliegenden Treuhandvereinbarung zwischen Mag. Wolfgang Glatz, öffentlicher Notar, 9500 Villach einerseits sowie Mag. Gerhard Ortner und der Gemeinde Bad Kleinkirchheim andererseits und des vorliegenden Kaufvertrags zwischen Mag. Gerhard Ortner unter Beitritt von Hildegard Ortner und der Gemeinde Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: 14:1 (Stimmenthaltung DI Lukas Schabus)

9/ Durchführung Vermessungsurkunde von DI Humitsch, GZ 4673/22, gemäß § 15 LTG –Thermenstraße

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 zur Kenntnis: Der Gemeinderat möge die Durchführung der Vermessungsurkunde von DI Humitsch vom 25.01.2024, GZ 4673/22, gemäß § 15 LTG, und die Übernahme der Trennstücke (alle KG Kleinkirchheim) im Gesamtausmaß von 335 m² inkl. der Widmung zum Gemeingebrauch und der Übernahme ins öffentliche Gut der Gemeinde Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: 14:0 (abwesend: Fauland Anita)

10/ Vereinbarungen BKK Card

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 zur Kenntnis: Der Gemeinderat möge wie folgt beschließen:

1) Die Kooperation mit der Therme St. Kathrein für die Sommersaison 2024 und die Wintersaison 2024/2025 gemäß Vereinbarung sowie

2) Die Kooperation mit der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen, Sport- und Kuranlagen GmbH & Co KG für die Wintersaison 2024/2025 wie folgt: - Einwohner mit Hauptwohnsitz der Gemeinde Bad Kleinkirchheim erhalten beim Kauf eines Saisonskipasses der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen, Sport- und Kuranlagen GmbH & Co KG eine Förderung in Höhe von 20%, wobei die Aufteilung der Förderung zu 10% Bergbahnen und 10% Gemeinde erfolgt. - Einwohner mit Hauptwohnsitz der Gemeinde Bad Kleinkirchheim sowie Mitgliedschaft im Schiclub erhalten beim Kauf eines Saisonskipasses der Bad Kleinkirchheimer Bergbahnen, Sport- und Kuranlagen GmbH & Co KG eine Förderung in Höhe von 28%, wobei die Aufteilung der Förderung zu 18% Bergbahnen und 10% Gemeinde erfolgt.

Beschluss: einstimmig

11/ Wildbäche Bad Kleinkirchheim - Drohnenprojekt

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 zur Kenntnis: Der Gemeinderat möge das Drohnenprojekt (Wildbäche Bad Kleinkirchheim) mit einem Kostenanteil von rd. € 3.400,00 beschließen.

Beschluss: 14:1 (Gegenstimme: GR Thomas Krenn)

12/ Betriebsvereinbarung Kinderneist – Kindergarten Sonnenland

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 zur Kenntnis: Der Gemeinderat möge die gegenständliche Betriebsvereinbarung mit der Kinderneist gemeinnützige KinderbetreuungsgmbH beschließen.

Beschluss: einstimmig

13/ IKZ Projekt Feld am See – Verbindende Infrastruktur der See- und Berggemeinden Feld am See & Bad Kleinkirchheim

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 zur Kenntnis: Der Gemeinderat möge die finanzielle Beteiligung am „IKZ Projekt Feld am See – „Verbindende Infrastruktur der See- und Berggemeinden Feld am See und Bad Kleinkirchheim“ mit den einem Teilbetrag, der für das Jahr 2024 zur Verfügung stehenden IKZ-Mittel der Gemeinde Bad Kleinkirchheim in Höhe von € 5.000,00 und die Zurverfügungstellung der Mittel für die Gemeinde Feld am See als abwickelnde Gemeinde beschließen.

Beschluss: einstimmig

14/ IKZ Projekt Radenthein – Bergrettung Nockberge - Fördervertrag

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 zur Kenntnis: Der Gemeinderat möge den Abschluss des gegenständlichen Fördervertrags mit der Stadtgemeinde Radenthein betreffend IZK Projekt „Bergrettung Nockberge“ beschließen.

Beschluss: einstimmig

15/ Gesunde Gemeinde - Kinderturnen

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 12.04.2024 zur Kenntnis: Der Gemeinderat möge die Förderung des Projekts „Kinderturnen“ in Höhe von € 2.400,00 für die kommenden zwei Jahre und die Zurverfügungstellung des Turnsaales der Volksschule beschließen.

Beschluss: einstimmig



NIEDERSCHRIFT 2/2024

über die Sitzung des Gemeinderates
im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
am 24. Mai 2024

Anwesende:

Vorsitzender: Bgm. KommR Matthias Krenn
Mitglieder: Mag. Johannes Zeiner, Anita Fauland, Maria Gärtner, Mag. Achim Lienert, Franz Günther Pontasch, Martin Schabuß, DI Lukas Schabus, Gerald Wasserer, Thomas Krenn, Renate Latschen, Christian Wegscheider, Alexander Lercher, Ersatzmitglieder: Caroline Krenn iV Johann Görttschacher, MAS, Martin Schleiner iV August Tschlatscher-Pulverer

1/ Gebührenbremse - Zweckzuschussgesetz

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 vor: Der Gemeinderat möge die Verwendung des Bundeszweckzuschusses gem. dem Gebührenbremse Zweckzuschussgesetz in Höhe von € 27.779,00

für eine „Gebührenbremse 2024“ für den Betrieb der Müllbeseitigung und die Information an die Gemeindebürger via Veröffentlichung auf der Homepage beschließen.

Beschluss: einstimmig

2/ Kostenbeteiligung Projekt Dorfplatz

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 vor: Der Gemeinderat wolle die Kostenbeteiligung für das Projekt Dorfplatz inkl. der Budgetierung für die Jahre - 2024 – € 50.000,00 im 1. NTV für das Jahr 2024 vorgesehen | - 2025 – € 50.000,00 und | - 2026 – € 50.000,00 zahlbar erst nach Vorlage entsprechender Rechnungen und gültiger Rahmenvereinbarung beschließen.

Beschluss: einstimmig

3/ Grundsatzbeschluss Maßnahmenpakete Bürgerbeteiligung BKK

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 vor: Der Gemeinderat möge den Grundsatzbeschluss fassen, dass sich die Gemeinde zum Masterplan und den daraus resultierenden Ergebnissen bekennt und beabsichtigt ist, die erarbeiteten Maßnahmenpakete nach Maßgabe und Verfügbarkeit der finanziellen Mittel umzusetzen.

Beschluss: einstimmig

4/ Veranstaltung „Wenn die Musi spielt“

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 vor: Der Gemeinderat wolle die Kostenbeteiligung für das Musi Open Air im Jahr 2024 in Höhe von € 25.000,00 beschließen.

Beschluss: einstimmig

5/ Angebot Firma Piplan – Druckminderschacht B88

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 vor: Der Gemeinderat wolle die Errichtung eines Druckminderschachts im Bereich B88 Unterschern lt. Kostenangebot der Fa. Piplan Industrieanlagen Planungs- und Montage GmbH in Höhe von € 9.063,00 netto beschließen.

Beschluss: einstimmig

6/ Wasserleitung Eschenweg

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 vor: Der Gemeinderat möge die Erneuerung der Wasserleitung im Eschenweg auf einer Länge von rd. 165 lfm mit Gesamtkosten in Höhe von rd. € 25.000,00 brutto beschließen.

Beschluss: einstimmig

7/ Durchführung Vermessungsurkunde von DI Humitsch, GZ 4971/23, gemäß § 13 LTG - Brucknerweg

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 vor: Der Gemeinderat möge die Durchführung der Vermessungsurkunde des DI Humitsch vom 11.03.2024, GZ 4971/23, gemäß § 13 LTG und die Abtretung der Trennstücke aus dem Grundstück Nr. 987, KG Zirkitzen im Gesamtausmaß von 456 m² inkl. Aufhebung der Beschränkung durch den Gemeingebruch und die Entlassung aus dem Gemeingebruch und aus dem öffentlichen Gut der Gemeinde Bad Kleinkirchheim sowie die Übernahme der Trennstücke (alle KG Zirkitzen) im Gesamtausmaß von 175 m² in das Grundstück Nr. 987, inkl. der Widmung zum Gemeingebruch und der Übernahme ins öffentliche Gut der Gemeinde Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: einstimmig

8/ TVB Förderanfragen – [A] Legendenrennen

70-er von Franz Klammer / [B] Beitrag zur Skulptur

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge [A] eine Kostenbeteiligung betreffend Franz Klammer 70. Geburtstag-Legendenrennen in Höhe von € 7.500,00 netto und [B] eine Kostenbeteiligung an der Franz Klammer-Skulptur in Höhe von € 7.250,00 netto beschließen.

Beschluss: [A] 8:7 Stimmen

(Gegenstimmen: Gerald Wasserer, Maria Gärtner, Alexander Lercher, Franz Günther Pontasch, DI Lukas Schabus, Christian Wegscheider, Martin Schabuß)

[B] 13:2 Stimmen (Gegenstimmen: Christian Wegscheider, DI Lukas Schabus)

9/ 50-Jahr-Jubiläum Tennisclub BKK

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 16.05.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat wolle einen Förderbetrag in Höhe von € 10.000,00 für den Tennisclub Bad Kleinkirchheim anteilig für die Platzsanierung und zum 50-Jahr Jubiläum beschließen.

Beschluss: einstimmig



NIEDERSCHRIFT 3/2024

über die Sitzung des Gemeinderates
im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim
am 5. Juli 2024

Anwesende:

Vorsitzender: Bgm. KommR Matthias Krenn

Mitglieder: Mag. Johannes Zeiner, Anita Fauland, Maria Gärtner, August Tschlatscher-Pulverer, Franz Günther Pontasch, DI Lukas Schabus, Thomas Krenn, Renate Latschen, Christian

Wegscheider, Alexander Lercher, Ersatzmitglieder: Caroline Krenn iV Johann Görtzschacher, MAS, Martin Schleiner iV Martin Schabuß, Walter Bachler iV Mag. Achim Lienert, Ingrid Lercher iV Gerald Wasserer

1/ Kooperationsmöglichkeit

Regionseisportzentrum Nockhalle

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 05.07.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die verbindliche Teilnahme an der Kooperation „Regionseisportzentrum Nockhalle“, vorerst befristet für die Jahre 2025 und 2026, beschließen.

Beschluss: einstimmig

2/ Erneuerung Wasserleitung und Straßenbeleuchtung

an B88 Kleinkirchheimer Straße – Abschluss

Sondernutzungsvertrag mit Land Kärnten

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 05.07.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge den Abschluss des Sondernutzungsvertrages vom 08.05.2024, Zahl: 09-VUV-12379/2024-3, zwischen dem Land Kärnten (Landesstraßenverwaltung) und der Gemeinde Bad Kleinkirchheim (Nutzungswerber) beschließen.

Beschluss: einstimmig

3/ Verordnung Ganztagesesschule (GTS)

Der Vorsitzende als Berichterstatter bringt den Antrag des Gemeindevorstands vom 05.07.2024 wie folgt vor: Der Gemeinderat möge die vorliegende Verordnung betreffend ganztägige Schulform (GTS) Bad Kleinkirchheim beschließen.

Beschluss: einstimmig

Immer ein Grund zum Feiern - Kulinarikgenuss im Hotel Kärntnerhof!

Stilvoller Rahmen für eine unvergessliche Firmen-, Familienfeier oder Hochzeit.

Genießen Sie regionale, kreative Alpe-Adria Kulinarik zubereitet von Küchenchef Markus und seinem Team. Wählen Sie Ihre Lieblingsvariante aus Fleisch-, Fisch-, vegetarischen oder veganen Feinschmecker-Menüvorschlägen. Während die Erwachsenen feiern erleben die Kids mit Maskottchen Oskar spannende Abenteuer in der Kinderwelt! Dietmar Krenn steht Ihnen mit langjähriger Erfahrung organisatorisch gerne zur Seite.

Der Kärntnerhof auf einen Blick:

- Komfortable Hotellobby mit Kamin und gemütlicher Bar
- Stilvolles lichtdurchflutetes Wintergarten-Restaurant [Platz für ca. 80 Personen]
- Gemütliches Restaurant [Platz für ca. 80 Personen] mit Tanzfläche
- Stüberl [Platz für ca. 30 Personen], Sonnterasse & Garten [Platz für ca. 40 Personen]
- Genuss-Wirt Kärnten
- Oskars Erlebnisland indoor mit Hexenküche, Piratenschiff und Wüstensandplatz & Kinderspielplatz im Freien
- Sonderpreise für Übernachtung inkl. Frühstück für Sie und Ihre Gäste



Kärntnerhof

FAMILY | SPORT | BAD KLEINKIRCHHEIM

Maibrunnenweg 25 | 9546 Bad Kleinkirchheim

Tel.: +43 4240 293-0 | kaho@bkkmail.at

www.family-kaernten.com



Wir gratulieren herzlich ...

... zum Geburtstag



Hildegard Schabus
97 Jahre



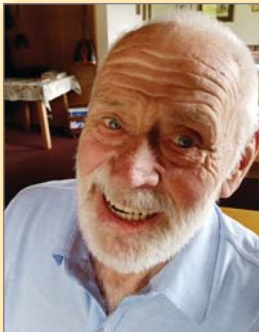
Beate Trattler
88 Jahre



Anna Maria Görtschacher
85 Jahre



Edith Tuma
85 Jahre



Gottlieb Fauland
80 Jahre



Wilhelm Brunner
80 Jahre



Hermine Laßnig
80 Jahre



Rudolf Puchinger
75 Jahre



Annemarie Schütz-Sopper & Heinz Sopper
70 Jahre [2x]



Manfred Mitterer
70 Jahre



Helga Thamer
70 Jahre



Gudrun Pirker
70 Jahre



Corina, BSc & Fabian Franz Gruber, BSc, MSc
[1. Juni 2024]

... & zur Vermählung



Renate & Wolfgang Hermann
[31. Mai 2024]

Verstorben

Daniel Mitterberger (38)
am 15. 07. 2024



Stellung [im Volksmund "Musterung"]

"Der Zweck der Stellung ist es, die geistigen und körperlichen Stärken und Schwächen von Wehrpflichtigen zu erkennen. Die Stellung soll feststellen, ob Wehrpflichtige ihren Wehrdienst in einer ihren Fähigkeiten entsprechenden Funktion ableisten können. Dazu werden diese zwei Tage lang medizinisch untersucht". Quelle: oesterreich.gv.at

Im heurigen Jahr gab es drei Jung-Rekruten im Gemeindegebiet. Simon, Peter und Michael waren die Auserwählten. Nach Abschluss der umfangreichen Untersuchung beim Heer wurden sie mit dem Bacher-Bus nach Bad Kleinkirchheim zurückgebracht und in die Pizzeria Mediterranea seitens der Gemeinde zu einem stärkenden Mahl eingeladen. Jedes Jahr organisiert der Familienausschuss diesen "Brauch" in einem regionalen - zum Zeitpunkt geöffneten - Restaurant.

Gut gestärkt in den Tag

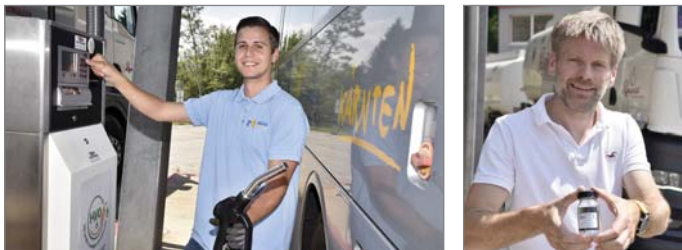
Immer wieder suchen Gäste aus Ferienwohnungen und Apartments, Zweitwohnungsbesitzer und auch Einheimische nach der Möglichkeit das Frühstück einmal nicht selbst zubereiten zu müssen, sondern sich kulinarisch in den Tag begleiten zu lassen. Das **4-Sterne-Hotel Berghof** in St. Oswald bietet täglich - auch für Nichtausgäste - ein umfangreiches Frühstücksbuffet zum Preis von € 19,-/Person an.



Wer ein besonderes morgendliches Geschmacks-Highlight erleben möchte wäre beim Bergfrühstück von 9 bis 10:30 Uhr im **Panoramarestaurant Nock In** bei der BPB Brunnach-Bergstation bestens aufgehoben. Ein Mal wöchentlich - bei Schönwetter - wird diese Möglichkeit für eine begrenzte Teilnehmerzahl zum Preis von € 24,90/Person geboten.

In beiden Fällen ist eine Tischreservierung unter der Tel.-Nr.: +43 4240 479 [Hotel Berghof] unbedingt erforderlich.

Bacher Reisen Busflotte mit HVO 100 Diesel



Bacher Reise- und Linienbusse fahren seit Juli mit biologisch abbaubaren Abfallstoffen und sind damit Vorreiter in Sachen Klima und Nachhaltiger Mobilität in Kärnten.

Beim Dieseleratz HVO 100 (Hydrotreated Vegetable Oil) handelt es sich um einen Treibstoff, der zu 100 % aus natürlichen Abfällen, Fetten, pflanzlichen Reststoffen und Pflanzenölen hergestellt wird. Es werden ausschließlich erneuerbare, organische Rohstoffe verwendet. Palmöl ist verboten.

Im Vergleich zu herkömmlichen Dieseltreibstoff kann damit der CO₂-Ausstoß um bis zu 90%, der Feinstaubausstoß um bis zu 33% und der Ausstoß von Kohlenmonoxid bis zu 24% gesenkt werden. HVO 100 ist geruchslos, frei von Schwefel, Aromaten und Sauerstoff. „Bei der Umstellung vom herkömmlichen Diesel auf HVO 100 mussten aufwändige Tankreinigungen der hauseigenen Betriebstankstellen in Radenthein, Gmünd und Feldkirchen durchgeführt werden“, so Karl Laßnig-Walder Leiter Dispositionen und Fuhrparkmanagement bei Bacher Reisen.

REISEZEIT

www.bacher.reisen.at

REISE-HIGHLIGHTS 2024:

17. bis 19. September Wandern in Istrien / rund um Porec mit Peter Auer und Irmgard Siebenbäck	€ 430,-
24. bis 26. September Burgenlands Schätze	€ 492,-
1. bis 3. Oktober Salzkammergut - Kulturhauptstadt	€ 459,-
7. bis 11. Oktober Genusswandern in der Wachau mit Irmgard Siebenbäck und Peter Auer	€ 850,-
12. bis 16. Oktober Traumreise Dalmatien	€ 660,-
12. bis 16. & 19. bis 23. Oktober Rovinj-Urlaub im Hotel Eden**** Die Herbstsonne im wunderschönen Hotel Eden genießen.	ab € 385,-

BACHERREISEN

Aktuellen Katalog gleich kostenlos anfordern!

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 · 0
buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at

Preise für Mehrpersonenzimmer pro Person im Doppelzimmer. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen von Bacher Reisen.

[Englische Einschaltungen]

Verein vitamin R

Jahreshauptversammlung

Anfang Juni fand die Jahreshauptversammlung des Vereins vitamin R statt und es wurde der bisherige Vorstand in seinen Funktionen bestätigt.



Mag. Christian Herbrich, Obmann | Marlene Bacher, Obmann-Stv. | Annemarie Veiter, Schriftführerin | Mag.^a Martina Egger, Schriftführerin-Stv. | Bruno Fauland, Kassier | Dr.ⁱⁿ Peggy Lampel, Kassier-Stv. | die Rechnungsprüfung übernehmen wieder Birgit Nekowitsch und Peter Walchensteiner

Das Team bedankt sich beim Vorstand für die Bereitschaft den Verein vitamin R nach außen zu vertreten und für das ehrenamtliche Engagement!



Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit
Neue Heimat 24, Radenthein - T: +43 4246 4920 - www.vitamin-r.at

Beratungen & Termine:

Familien-, Schwangeren- und Rechtsberatung

Das Team der Familienberatungsstelle erarbeitet mit Ihnen individuelle Lösungen, gibt Orientierungs- und Entscheidungshilfe und informiert in sozialen und rechtlichen Belangen. Unsere Hebammen stehen Ihnen gerne vor und nach der Geburt für Fragen zur Verfügung. Beratungen sind kostenlos, anonym und unterliegen der absoluten Verschwiegenheitspflicht!

- **Geburtsvorbereitung** ab Dienstag, 12.11. 2024
18 Uhr, Mehrzweckraum von vitamin R
Anmeldung: Hebamme Manuela Florian +43 699 116 85 000
- **Baby-Treff** (Babys bis zum 9. Lebensmonat)
ab 17. 9. | Dienstags, von 9.30 bis 11 Uhr
- **Weltentdecker-Treff** (Kinder zw. dem 10. und 18. Lebensmonat)
ab 25. 9. | Mittwochs, von 9.30 bis 11 Uhr
- **Eltern-Kind-Treff** (Kinder ab 1 ½ Jahren)
ab 19. 9. | Donnerstags, von 9.30 bis 11 Uhr

Anmeldungen jeweils im Büro von vitamin R: +43 4246 4920

Seminar:

„Reflexives Visualisieren. Gemeinsam Erkenntnisse ernten“

Seminar Fonds Gesundes Österreich (FGÖ); Bildungsnetzwerk Kärnten
Leitung: Ing.in Edith Steiner-Janesch, MSc
DO, 17. und FR. 18. 10. 2024 jeweils 9 bis 17 Uhr
Mehrzweckraum von vitamin R | Kosten: € 100,-
Anmeldung: <https://weiterbildungsdatenbank.fgoe.org/>

Unterstützung seitens des Rotary Club Bad Kleinkirchheim

Die Familienberatungsstelle von vitamin R ist eine Anlaufstelle für Menschen in der Nockregion und darüber hinaus. Menschen in schwierigen Lebenslagen erhalten von einem multiprofessionellen Team Unterstützung und Beratung. Beratungen sind kostenlos und anonym. Die vom Bundeskanzleramt zur Verfügung gestellte Förderung deckt jedoch die Kosten nicht ab. Der Beratungsbedarf ist weit höher und so konnte auch heuer der Rotary Club Bad Kleinkirchheim für die seit mehr als zehn Jahren bestehende Kooperation erneut gewonnen werden. Mag. Leo Martinschitz (Past Präsident) und Herwig Gasser (Präsident) sagten bei einem Besuch eine Unterstützung von € 6.000,- für 2024 zu.



v.l.: Mag.^a Katharina Steiner-Dorfer (vitamin R), Herwig Gasser (Präsident RC BKK), Mag.^a Elisabeth Tropper-Kranz (GF vitamin R), Mag. Leo Martinschitz (Past Präsident)

Der Vorstand, die GF und das gesamte Team bedanken sich sehr herzlich für die großzügige Unterstützung!

Familienfest Radenthein



„Weil du bist!“ lautete das Motto der vitamin R - Station beim 1. Radentheiner Familienfest. Mit einer Bastelstation, Luftballonen und einem bunten Tisch mit Allerlei konnten Familien mit ihren Kindern Halt machen. Wer den Parcours am Gehsteig durchlief, durchhüpfte und durchkrabbelte, erhielt einen begehrten Sticker für den Sticker-Pass. Ein schönes, buntes und professionell organisiertes Fest von der Radentheiner Wirtschaft unter Mitwirkung von 18 Vereinen und reger Beteiligung vieler Familien.



Fotos: Petra Köhlmayer, vitamin R

Volksbank Kärnten eG

erfreuliche Geschäftsentwicklung

Ein solides Kreditwachstum, ein gesteigertes EGT und eine Erhöhung der Kernkapitalquote belegen die gute Geschäftsentwicklung der Volksbank Kärnten im vergangenen Jahr. Die Energiesystemwende stand mit Gastredner Prof. Dr. DI Alfons Haber, MBA im Fokus der diesjährigen Mitgliederversammlung. Ebendort wurden auch neue Aufsichtsrätinnen und Delegierte sowie die zukünftig geplante Verwendung der Dividende für regionale Förderprojekte präsentiert. Einen besonderen Schwerpunkt legt die regionale Genossenschaftsbank heuer auf die Kärntner KMU und die junge Generation.

Vor allem die Energiepreise und die Teuerung belasten Unternehmen und Private in hohem Maße. Trotz dieser Gegebenheiten und neuer regulatorischer Anforderungen im Bankenbereich können die Vorstände der Volksbank Kärnten eG, VDir. Johannes Jelenik und VDir. Alfred Holzer auf ein wirtschaftlich erfolgreiches Geschäftsjahr 2023 zurückblicken. Die Kärntner Genossenschaftsbank steigerte im Jahresvergleich ihr Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit (EGT) von € 11,36 Mio. auf € 16,81 Mio. und konnte damit das in den letzten Jahren kontinuierlich aufgebaute harte Kernkapital (CET 1) auf nunmehr € 125 Mio. weiter erhöhen. Die Kernkapitalquote stieg von 15,1 % auf 16,2 % an.

Das Kreditgeschäft war stark geprägt von den im Vorjahr gesetzlich geschaffenen Richtlinien in der privaten Immobilienfinanzierung. Die Neuvergabe von Wohnbaukrediten war davon negativ beeinflusst. Dennoch ist es gelungen das Ausleihungsvolumen um 3,5 % zu erhöhen und auf € 1.234 Mio. auszubauen. Attraktivere Konditionen im Spareinlagenbereich sorgten für eine leichte Erhöhung des Einlagevolumens auf € 1.384 Mio. per Jahresende. Die Liquiditätssituation der Volksbank Kärnten ist mit einer knapp 90 %igen LDR (Loan to Deposit Ratio) sehr stabil, damit sind die Kundenkredite zur Gänze durch entsprechende Einlagen refinanziert. „*Unser gutes Bilanzjahr basiert vor allem auf erhöhten Nettozinseinnahmen aufgrund der fortgesetzten Zinswende und aus soliden Provisionserträgen*“, erklärt VDir. Johannes Jelenik.

Informative und gesellige Mitgliederversammlung

An die 300 Genossenschafter und Kunden aus ganz Kärnten sind der Einladung der Volksbank Kärnten zur Mitgliederversammlung in den Lakeside-Spitz in Klagenfurt nachgekommen und konnten den Ausführungen der beiden Vorstände folgen. Weiters gab Dir. Heinz Strohmayer, Leiter Vertriebsmanagement, einen Einblick zum genossenschaftlichen Dividendenkreislauf und der damit einhergehenden geplanten Dividendenausschüttung in Form von regionalen Förderaktivitäten im Bereich Bildung, Soziales, Pflege und Gesundheit.

Wie wichtig das Thema Nachhaltigkeit für die Volksbank Kärnten und die Unterstützung ihrer Kunden in diesem Bereich ist, zeigt die Wahl des diesjährigen Gastreferenten Prof. DI Dr. Alfons Haber, MBA. Der gebürtige Friesacher, der über zahlreiche Ausbildungen und berufliche Stationen heute Vorstand der Strom – und Erdgasregulierungsbehörde E-Control ist, gab einen ausführlichen und nachvollziehbaren Einblick in die Thematik der Energiesystemwende. Gewohnt kompetent und sympathisch durch den Abend führte Martina Klementin, die abschließend zum Netzwerken und geselligen Ausklang bei kulinarischer Stärkung überleitete.



VDir. Johannes Jelenik (Vorstandsvorsitzender), VDir. Mag. Alfred Holzer (Vorstand), Prof. DI Dr. Alfons Haber (Vorstand E-Control), Dr. Wilfried Aichinger (Aufsichtsratsvorsitzender)

Foto: Wolfgang Jannach

Partner der Kärntner Wirtschaft und jungen Generation

Mit der für 2024 ausgerufenen Unternehmerrilliarde setzen die Volksbanken österreichweit wirtschaftliche Impulse. „*Wir sehen es als unsere Kernaufgabe unsere Wirtschaft in Kärnten mit maßgeschneiderten Finanzierungen zu unterstützen. Unser umfangreiches Beratungsangebot umfasst auch den komplexen Bereich der Förderungen. Unsere Kundenberater in der Region wissen welche Förderungen für welches Investitionsvorhaben möglich sind und helfen zudem gerne bei der Abwicklung*“, erklärt VDir. Johannes Jelenik. „*Für Unternehmer zunehmend interessant, ist das in Kooperation mit dem Energieforum Kärnten angebotene Nachhaltigkeitsaudit. Gemäß unserem genossenschaftlichen Grundgedanken leisten wir „Hilfe zur Selbsthilfe“ – in diesem Zusammenhang vor allem für all jene, die sich mit dem Thema Nachhaltigkeit noch nicht auseinandersetzen konnten*“, ergänzt Vorstand Mag. Alfred Holzer.

Initiative zeigt die Volksbank Kärnten auch im Bereich finanzielle Bildung. Ziel ist es, Jugendliche frühzeitig für den Umgang mit Geld und Finanzen zu sensibilisieren, sie zu einem verantwortungsvollen Umgang mit Geld zu ermutigen und sie fit für die finanziellen Herausforderungen des Erwachsenenlebens zu machen. Besonders der Spargedanke kommt heute oft zu kurz. „*Um bereits in jungen Jahren den Spargedanken zu fördern, bieten wir aktuell 4 % p.a. Verzinsung auf die Volksbank KidsCard für Kinder und 4 % auf die Volksbank TeensCard für Jugendliche an. Mit einer attraktiven Verzinsung und dem Angebot von Vorträgen in Schulen wollen wir einen Beitrag für besseres finanzielles Verständnis leisten. Das Prinzip des Sparens, um dann zu kaufen, kann dabei helfen, finanzielle Disziplin zu entwickeln, langfristige Ziele zu erreichen und unabhängiger von Krediten zu werden. Es ist eine gute Möglichkeit, um bewusster mit seinem Geld umzugehen und sich langfristig finanzielle Freiheit zu sichern*“, erklärt Jelenik.

Mit ihrem wirtschaftlich erfolgreichen und nachhaltigen Geschäftsmodell setzt die Volksbank Kärnten ihren Wachstumskurs fort und ist auch in Zukunft die regionale Hausbank der Kärntner.

Eckdaten Volksbank Kärnten eG per 31.12.2023

Kunden: 61.643 | Mitarbeiter: 184 | Geschäftsstellen: 16
Bilanzsumme: € 1,55 Milliarden | +1 %
Erweitertes Geschäftsvolumen: € 3,05 Milliarden | +4 %
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit (EGT):
€ 16,81 Millionen | +48 % | Kernkapitalquote: 16,19 %

Volksbank Kärnten eG | Mag. Barbara Schweiger

PV-Energie besser nutzen



Foto: pixabay

Mit PV-Ausstattungen, wie einem Batteriespeicher kann man Sonnenenergie, die über den Tag generiert wird, auch in der Nacht nützen. Auch wenn die Tarife für das Einspeisen immer weiter sinken, heißt es nicht, dass eine Photovoltaik-Anlage nicht rentabel ist. Wer die Sonnenenergie für den Eigengebrauch speichert und clever nutzt, genießt viele Vorteile und kann sich einiges an Geld sparen. Mit einer zusätzlichen Ausstattung wie einer Batterie kann man Strom, der tagsüber nicht benötigt wird, speichern und in der Nacht verwenden.

Generell kann man zwischen zahlreichen Anbietern und Einspeisetarifen wählen. Am Markt kommt es aber aktuell in längeren Schönwetter-Perioden oft zu einem Überangebot an Strom. "Wichtig ist beim Thema Strom auch die Lage am internationalen Strommarkt und den Russland-Krieg mit der Ukraine zu erwähnen. Generell spielen Krisen wie Corona oder auch die internationalen Börsen immer wieder eine zentrale Rolle am Strommarkt".

Wenn man eine Photovoltaik-Anlage (PV) plant oder bereits betreibt, sollte man sich auch über die Einspeisetarife bei den Energieversorgern informieren. Diese PV Überschuss Einspeisetarife können höher sein als der OeMAG Tarifizusschuss.

Die OeMAG (Österreichische Energieagentur) ist gesetzlich dazu verpflichtet, Strom aus PV-Anlagen anzunehmen. Dabei gibt es eine Obergrenze, die sich am Quartalsmarktpreis der E-Control orientiert, sowie eine Untergrenze von 60 % dieses Preises. Im April 2024 betrug der OeMAG Einspeisetarif 4,655 Cent/Kilowattstunde. Dennoch ist es ratsam, verschiedene Angebote zu vergleichen und die für Sie beste Option zu wählen. In Österreich wird der Einspeisetarif für Strom aus Photovoltaik-Anlagen monatlich und im Nachhinein bestimmt.



Modellregions-Manager Ing. Ernst Egger
9545 Radenthein, Millstätter Straße 35
Tel.: + 43 4246 29406 DW 3 | M: 43 699 134 590 01
ernst.egger@nockregion-ok.at | www.kem-nockberge.at

Herzlich Willkommen in meiner Ordination

Neben den Spezialgebieten Osteopathie und Neuraltherapie biete ich eine umfassende allgemeinmedizinische Betreuung. Von Vorsorgeuntersuchungen über Blutabnahme bis hin zur Infusionstherapie. Die Vorsorgeuntersuchung kann auch im Rahmen der von den Sozialversicherungen bezahlten Gesundenuntersuchungen durchgeführt werden.



Termine nur nach telefonischer Voranmeldung
+43 664 2870 183

Osteopathie ist eine manuelle Therapieform, die auf ganzheitliche Weise Körperstrukturen untersucht und behandelt, um natürliche Heilungsprozesse zu unterstützen und das Wohlbefinden zu verbessern.



Neuraltherapie ist eine effektive, medizinische Behandlungsmethode, die durch gezielte Injektionen von Lokalanästhetika Störungen im Nervensystem behandelt, Schmerzen lindert und die Selbstheilungskräfte des Körpers aktiviert.

Osteopathie

Neuraltherapie

Schlafmedizin

Allgemeinmedizin

Blutabnahme

Vorsorge



Dr. med. univ. Martin Ortner | Wahlarzt | Wasserfallweg 12 | 9546 Bad Kleinkirchheim

NEU! Kinderturnen immer montags ab 16. 9. 2024

mit Tanja Unterweger, Dipl. Gesundheitspädagogin für Kinder

Kinderturnen fördert die körperliche Fitness/Gesundheit, die geistige und emotionale Entwicklung und den Spaß und Freude an der Bewegung.

Deshalb ermöglicht und unterstützt die Gemeinde Bad Kleinkirchheim dieses Vorhaben mit einem jährlichen Geldbetrag und stellt auch den Turnsaal der Volksschule dafür zur Verfügung. Dieser Kurs findet im Rahmen der Initiative „Gesunde Gemeinde“ statt und wird auch vom Amt der Kärntner Landesregierung - Abteilung 5/Gesundheit und Pflege finanziell unterstützt.

Die Kurse finden jeweils montags ab 16. 9. 2024 im Turnsaal der Volksschule Bad Kleinkirchheim für zwei Altersgruppen statt: Kids 1 (4 bis 6 Jahre) von 15:30 bis 16:20 Uhr und Kids 2 (7 bis 10 Jahre) von 16:25 bis 17:15 Uhr.

Ein 10er Block = 10 Termine à 50 Minuten kostet € 20,-/Kind

Anmeldungen

ab 1. September 2024 möglich!

Einfach QR-Code scannen oder unter <https://kinderturnenbkk.wordpress.com>

Übrigens - begrenzte Teilnehmerzahl - also schnell anmelden.



gesundheitsland
kärnten



LAND KÄRNTEN



Landhaus Stüberl Bad Kleinkirchheim

URLAUBS-TIPP:

Wir vermieten
zwei wunderschöne
Appartements für
Urlaubsgenuss in
Bad Kleinkirchheim



Restaurant Landhaus Stüberl • Dorfstraße 36 • 9546 Bad Kleinkirchheim
Öffnungszeiten: 11:00 bis 22:30 Uhr, Küche durchgehend bis 21:00 Uhr
Dienstag und Mittwoch Ruhetag
Telefon +43 4240 688 • office@biokuchl.at • www.landhaus-stueberl.at



Neuer Flair „verbandelt“ sich mit Tradition

Bei uns garantiert hausgemacht:

- Unsere Leidenschaft ist es, Köstlichkeiten aus vorwiegend regionalen Zutaten auf den Teller oder ins Pfandl zu zaubern
- Einfach ein kulinarischer Genuss - unsere saisonalen Schmankerln - von Schwammerln bis zum Wild, vom Fisch bis zu den Kärntner Kasnudeln
- Und die Mehlspeisen erst ... auf Gaumenwolke 7
- Top Tipp: Für spezielle Feiern arrangieren wir gerne Euren ganz persönlichen Tisch, bis zu 140 Sitzplätze, eine festliche Tafel für bis zu 25 Personen uvm.

Wir laden Euch ein als Gäste zu kommen und als Freunde zu gehen!
Familie Christina Hasler + Team



ABFUHRTERMINE 9 - 12/2024 PRIVATHAUSHALTE

RESTMÜLL

Bach, Kleinkirchheim, Unterschern

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag

1x / Woche jede Woche Freitag

14-tägig ungerade Wochen Freitag

monatlich 37,41,45,49,1/25 | Freitag

*Ausnahme: Wo 44: Do, 31.10. (statt Fr, 1.11.)

Aigen, Obertschern, Staudach, St. Oswald

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag

1x / Woche jede Woche Dienstag

14-tägig ungerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 37,41,45,49,1/25 | Dienstag

*Ausnahme: Wo 44: Do, 31.10. (statt Fr, 1.11.)

Mallnock-, Wiesernock- & Oswin-Moro-Weg

14-tägig gerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 36,40,44,48,52 | Dienstag

Rottenstein, Zirkitzen & Enzianstraße

2x / Woche jede Woche Dienstag und Freitag

1x / Woche jede Woche Dienstag

14-tägig ungerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 35,39,43,47,51 | Dienstag

*Ausnahme: Wo 44: Do, 31.10. (statt Fr, 1.11.)

Wulfeniasstraße, Mohn- & Sonnenblumenweg

14-tägig ungerade Wochen Dienstag

monatlich Woche 35,39,43,47,51 | Dienstag

PAPIER

Gesamtes Gemeindegebiet (ausgenommen Rottenstein, Zirkitzen)

monatlich Woche 38,42,46,50 | Donnerstag

Ausnahmen: 1100 immer freitags

Rottenstein, Zirkitzen | Freitag

Ausnahmen: Dorfstr. (Zirkitzen) Nr. 78,80,84,86,90,94,97; Strauß-, Schubert, Schumann-, Offenbach-, Rossini-, Verdiweg | Donnerstag

LEICHTSTOFF- & METALLVERPACKUNGEN

Zone 1

Bach nördlich der Dorfstraße, Dorfstraße ungerade Hausnummern, Kleinkirchheim, Zirkitzen, Rottenstein

monatlich Woche 38,42,46,50 | Mittwoch

Zone 2

Bach südlich der Dorfstraße, Dorfstraße gerade Hausnummern bis Arnikastraße, Unterschern, Aigen, Obertschern, Staudach, St.Oswald

monatlich Woche 36,40,44,48,52* | Mittwoch

*Ausnahme: Wo 52: Fr, 27.12. (statt Mi, 25.)

BIOMÜLL

Gesamtes Gemeindegebiet

Winter Oktober - April | 14-tägig = gerade Woche Donnerstag

Ausnahme: Wo 52: Di, 24.12. (statt Do, 26.)

Sommer Mai - September | jede Woche Donnerstag

Altstoffsammelzentrum

Öffnungstage 6 - 12 / 2024

Samstag, 7.9. | 5.10. | 2.11. | 7.12. jeweils 8 - 11 Uhr

Freitag, 20.9. und 18.10. jeweils 10 - 13 Uhr

Alt- und Problemstoffe dürfen nur während dieser Zeit und nur bei Anwesenheit eines Gemeindemitarbeiters abgegeben werden. Ablagerungen außerhalb der Öffnungszeiten sind illegal und werden zur Anzeige gebracht. Entsorgungsmöglichkeit ausschließlich für Privathaushalte! Fragen zum Thema Entsorgung von Alt- und Problemstoffen beantworten Ihnen gerne die Mitarbeiter des Bauhofes. **T: +43 664 30 40 336.**

Entsorgungstarife lt. Aushang | Kostenlos entsorgt werden:

Haushaltsschrott/Alteisen, Elektro-Altgeräte (Kühl-, Klein- und Großgeräte, Bildschirme), Kabel, Gartenabfälle sortiert, Gras-, Strauch- und Baumschnitt, Problemstoffe (Säuren, Laugen, Chemikalien, Lacke, Farben, Altöl, Frittieröle, Speiseöl, Speisefette (Ölis erhältlich beim ASZ, Bauhof, Feuerwehr), Arzneimittel/Altmedikamente, Batterien, Spraydosen etc.), Altglas (Fensterglas, Flachglas), Kartonagen, EPS-Styropor (reinweiß), Agrarfolien (sortiert, besenrein, ohne Schnüre, ohne Netze – Abgabe von November bis Mai möglich), Kunststoffe (Kanister, Eimer, Nichtverpackungen).

Um den Ablauf zügig abzuwickeln und Wartezeiten zu vermeiden, sind die Alt- und Problemstoffe schon im Vorhinein zu sortieren und zu übergeben! **Abfall-Trenn-ABC** erhältlich im Gemeindeamt Bad Kleinkirchheim bei Heribert Rauter, T: +43 4240 8182-31 oder im Internet.

Hol Dir die Müll App - nie wieder auf die Mülltonne vergessen

Mit der Müll App erhält man alle Informationen rund um die Müllentsorgung der Gemeinde sowie einen individuellen Müllkalender – **gratis** auf dem Smartphone verwalten.

Die Müll App ist das moderne Bürgerservice. Sie liefert den individuellen Müllkalender direkt auf das Smartphone und erinnert Sie an Ihre Mülltermine. Schon bald könnte auf Ihrem Handy stehen: „Bitte die Mülltonne rausstellen! Ihr Müll wird morgen abgeholt!“ Die Müll App kann aber noch vieles mehr. Sie zeigt Ihnen auf einer Landkarte, wo Sie zum Beispiel die nächste Sammelstelle für Buntglas finden. Völlige Klarheit zu allen Fragen rund um das Thema Müll erhalten Sie bei den Müll-Antworten. Alles in allem eine runde Sache.

So einfach geht's: www.muellapp.com

Kostenloser Download im jeweiligen App Store

• für das iPhone: www.muellapp.com/iphone

• für Android: www.muellapp.com/android

nach dem Download App starten und einrichten:

1. Unter Gemeinde "Bad Kleinkirchheim" auswählen.
2. Straße und Hausnummer wählen um individuell an die Müllabholung erinnert werden zu können.
3. Mülltypen wählen, an die Sie erinnert werden möchten.
4. Richten Sie sich den Müllwecker nach Ihrem persönlichen Wunschzeitpunkt ein.

Am Abfuhrtag muss die Tonne / Gelber Sack bis 6:00 Uhr an der Straße bzw. am vorgesehenen Sammelplatz bereitgestellt sein, sonst ist keine Abholung möglich!

Auskünfte: Heribert Rauter, Gemeindeamt
T.: +43 4240 8182 31 | heribert.rauter@ktn.gde.at

Blaulicht Organisationen

Organisation	Telefonnummer
Freiwillige Feuerwehr 9546 Bad Kleinkirchheim Kmdt. OBI Ing. Michael Sappl Kmdtstv. BI Oskar Schweinzer	T.: +43 699 114 586 92 T.: +43 676 931 58 33
Polizei PI Bad Kleinkirchheim KI Michael Eichholzer	T.: 059 133 2221 T.: 059 133 2221100
Bergrettung Radenthein-Nockberge Ortsstellenleiter Robert Schleiner	T.: +43 664 225 00 32
Johanniter Unfallhilfe Stützpunkt Patergassen Christiane Rusterholz	T.: +43 676 831 126 10
Rettungshundebrigade - Staffel Drautal Berti Hasler Claudia Jost	T.: +43 699 168 868 82 T.: +43 650 674 1595

Notrufnummern:

Euronotruf	112	Feuerwehr	122
Polizei	133	Rettung	144
Notarzt	141	Bergrettung	140
LAWZ/Rettungshunde 130			

Wichtige Telefonnummern:

Krankentransport	14844
Vergiftungszentrale	+43 1 406 4343
Psychiatrischer Notdienst	+43 463 538 232 777
Krisendienst	+43 664 300 7007
Telefonseelsorge	142
Verein VitaminR	+43 4246 4920

NOTRUF 122:



Seitens der Feuerwehr ergeht das eindringliche Ersuchen den **Feuerwehrruf** wirklich nur im Falle einer tatsächlich vorliegenden Gefahr zu wählen. Das Wechseln von Heim-Rauchmelder-Batterien, das Freimachen von verstopften Toiletten oder die Beseitigung eines Wespennestes ist keine Aufgabe der Feuerwehr und rechtfertigt nicht das Absetzen eines Notrufes.

Praktische Ärztin/Ärzte

Dr. Angelika Wilscher St. Oswalder Straße 2 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 410 M.: +43 664 454 81 00 www.drwilscher.at	MO - FR: 08.00 - 12.00 Uhr DI: 15.00 - 17.00 Uhr
Dr. Eckart Waidmann Dorfstraße 91 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 8180 www.drwaidmann.at	MO - FR: 8.45 - 12.15 Uhr MO: 14.45 - 17.15 Uhr
Dr. Martin Ortner Wasserfallweg 12 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 664 287 01 83 medizin@eschenhof.at	Allgemeinmediziner - Wahlarzt MO - FR: 09.00 - 12.00 Uhr Termine nach Vereinbarung

Zahnärztin

DDr. Elisabeth Ure Dorfstraße 46 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 81172 zahnarzt@zahn-ure.at www.zahn-ure.at	MO, DI, MI, DO: 8.00 - 15.00 Uhr FR: nach Vereinbarung
--	--

Tierärztin

Dr. Michaela Wulschnig Fachtierärztin für Kleintiere St. Oswalder Straße 32 9546 Bad Kleinkirchheim M.: +43 664 155 3723	MO, DI, DO, FR: 16.00 - 18.30 Uhr MI: 9.00 - 11.00 Uhr oder nach Vereinbarung
---	--

Apothekendienste

Kurapotheke Dorfstraße 70 9546 Bad Kleinkirchheim T.: +43 4240 8206	MO - FR: 8.30 - 12.30 14.30 - 18.00 Uhr SA: 8.30 - 12.30 Uhr Bereitschaftsdienst: gerade Wochen
Paracelsusapotheke Paracelsusstraße 2 9545 Radenthein T.: +43 4246 2055 0	MO - FR: 8.00 - 12.30 14.30 - 18.00 Uhr SA: 8.00 - 12.00 Uhr Bereitschaftsdienst: ungerade Wochen
Bereitschaftsdienst: jeweils Samstag 8 Uhr - Samstag 8 Uhr inbegriffen sind Sonntags-, Feiertags-, Mittags- und Nachtdienste.	



V+V insure consult GmbH
Dorfstraße 50
A-9546 Bad Kleinkirchheim

t: +43 4240 8701
f: +43 4240 8701-28
office@vuv-bkk.com
vuv-bkk.com

designfactory cc_08-24



Versicherungsmakler in Bad Kleinkirchheim!

Adobe Stock © master1305

[Engelische Einschaltungen]

Gemeindeamt Öffnungszeiten

Parteienverkehr | Öffnungszeiten Fundamt

Montag und Donnerstag: von 08.00 bis 12.00 und
von 13.00 bis 16.00 Uhr

Dienstag, Mittwoch, Freitag: von 08.00 bis 12.00 Uhr
Für Anliegen außerhalb der regulären Öffnungszeiten
können Sie gerne mit der jeweiligen Abteilung einen indi-
viduellen Termin vereinbaren.

Gemeindeamt – Telefon Durchwahlen:

Zentrale +43 4240 8182

Amtsleitung:	-23	Buchhaltung:	-27
Fundamt:	-21	Meldeamt:	-31
Finanzverwaltung:	-24	Bauamt:	-28
Standes- / Gästemeldeamt:	-32		

Sprechstunden Bürgermeister:

Die Termine sind an der Amtstafel im Gemeindeamt be-
kannt gemacht oder unter [www.bad-kleinkirchheim.gv.at/
Aktuelles/Sprechstunden](http://www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Sprechstunden) abrufbar. Bitte beachten Sie, dass
Änderungen jederzeit möglich sind! Für Termine außerhalb
der regulären Sprechstunden kontaktieren Sie uns bitte un-
ter bad-kleinkirchheim@ktn.gde.at.

Kleinkirchheimer Nachrichten

Gemeindezeitung | Amtliche Nachricht nächster Erscheinungstermin

142 | Dezember 2024

Redaktionschluss: FR, 25. 10. 2024 | Erscheinung: KW 48/2024
(saisonale Verschiebung um +/- 1 bis 2 KW möglich)

Versand an alle Bad Kleinkirchheimer Hauptwohnsitz-Haushalte als "Amtliche
Nachricht". Gratis abzuholen bei folgenden Stellen: Gemeindeamt, Raiffeisenbank
Nockberge, Tankstelle Maier, Trafik Oberdorfer, Tourismusinformation - solange
der Vorrat reicht. Zusendung möglich! € 6,- inkl. MwSt./Ausgabe Inland bzw. EU,
Mindestbezug 4 Ausgaben. Bestellungen: reise.freizeitverlag@speed.at

Flexibel unterwegs in den Nockbergen!

www.nockmobil.at
T: 0123 500 444 24

Betriebszeiten Sommer [1. Mai bis 31. Oktober]

SO – DO von 8 bis 22 Uhr, FR, SA und vor Feiertagen von 8 bis 24 Uhr

Buchen Sie bitte spätestens 60 Min. vor der Wunschfahrzeit
Gruppen ab 6 Personen am Vortag bis 18 Uhr anmelden.

Sprechstunden im Gemeindeamt

***Terminänderungen jederzeit möglich.** Informieren Sie sich bitte
telefonisch im Gemeindeamt oder beachten Sie die Hinweise auf
www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Sprechstunden

Notar

Amtstage des öffentlichen Notars Mag. Johannes Fitzek
finden jeweils **am letzten Freitag im Monat** in der Zeit
von **11.00 bis 12.00 Uhr** statt *.

Rechtsanwalt

Allgemeine Rechtsberatung und kostenlose Rechtsaus-
künfte erteilt Rechtsanwalt Mag. Gernot Götz **jeden vierten**
Montag im Monat in der Zeit von **14.00 bis 16.00 Uhr** *.

Pflegekoordinatorin

jeden Donnerstag von 14:00 bis 16:00 Uhr *.

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf
www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Sprechstunden.

Das kostenfreie Serviceangebot der Pflegekoordination
richtet sich an ältere Menschen und betreuende Angehö-
rige. Maria Elsbacher informiert Sie zu Unterstützungslei-
stungen und unterstützt Sie bei der Inanspruchnahme von
Hilfsangeboten, wie z.B.: Mobile Dienste, Besuchsdienste,
24h-Betreuung, Pflegegeldleistung, Urlaub für pflegende
Angehörige, Organisation von Kurzzeitpflegeplätzen, etc.
Außerdem hilft sie Ihnen bei Antragstellungen aller Art, wie
etwa: Pflegegeld, Zuschuss zu Heilbehelfen, barrierefreier
Wohnraumadaptierung, Heizkostenzuschuss, Haushaltsab-
gabe ORF, Pflegeförderung, Kurzzeitpflege, etc.
Kontakt: Maria Elsbacher 0664/1950834

KEM - Klima- und Energie-Modellregion:

Auskünfte zu aktuellen Förderungen und Maßnahmen,
Energiespartipps, Informationen zu regionalen Mobilitäts-
angeboten u.v.m. **jeden ersten Montag im Monat** in der
Zeit von **10.00 bis 12.00 Uhr** *.

SVS Beratungstage 6 - 12/2024

Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Termine* in der Landwirtschaftskammer Spittal/Drau
11.9. | 9.10. | 6.11. | 4.12. jeweils **8 bis 12 und 13 bis 14 Uhr**

Termine* in der Wirtschaftskammer Spittal/Drau
25.9. | 23.10. | 20.11. | 18.12. jeweils **8 bis 12 Uhr**

Mietwohnungen im Gemeindegebiet

**Frei gemeldete Mietwohnungen, die von der Gemeinde vergeben werden, werden auf der Homepage der Gemeinde [www.
bad-kleinkirchheim.gv.at](http://www.bad-kleinkirchheim.gv.at) unter „Aktuelles“ bekannt gemacht. Es erfolgt kein eigenes Rundschreiben mehr.**

Impressum & Offenlegung § 25 Mediengesetz:

Herausgeber, Medieninhaber, Inhalt: Gemeinde Bad Kleinkirchheim, Kirchheimer Weg 1, 9546 Bad Kleinkirchheim • **Verlagsort:** 9546 Bad Kleinkirchheim • **Inhalt:** Belange der
Gemeinde mit amtlichen, behördlichen Mitteilungen, regionale Berichterstattung über Vereinswesen, Kultur, Sport, Tourismus, Veranstaltungen, Wissenswertes aus der Gemeinde uvm.
Redaktion, Anzeigenverwaltung: Werbeagentur Reise & Freizeit Verlags-GmbH, GF Walter Schuschnig, Untertschner Weg 12, 9546 Bad Kleinkirchheim, T: 04240 20451,
reise.freizeitverlag@speed.at • **Druck:** Hermagoras Druckerei, Adi-Dassler-Gasse 4, 9073 Viktring • **Erscheinung:** 4x/Jahr

Geschlechtsspezifische Formulierung (Gendern): Aus Gründen der Lesbarkeit wird darauf verzichtet, geschlechtsspezifische Formulierungen zu verwenden.
Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.

Die Gemeindezeitung ist auf der Homepage der Gemeinde abrufbar: www.bad-kleinkirchheim.gv.at/Aktuelles/Gemeindezeitung



DREH DAS LEBEN LAUTER!

JETZT GRATIS JUGENDKONTO ERÖFFNEN
UND JBL GO 3 ECO LAUTSPRECHER HOLEN!

WIR MACHT'S MÖGLICH.



raiffeisenclub.at

Ab 14 Jahren, in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken. Impressum/Medieninhaber: Zentrale Raiffeisenwerbung, 1030 Wien, Hersteller: AIX-Verlag Bankendruckerei GmbH Hbg. KG, 1140 Wien, Verlagsort: Wien, Herstellungsort: Wien, Stand: Februar 2024



www.restaurantbadkleinkirchheim.at



Amtliche Mitteilung | zugestellt durch Österreichische Post

Wasserversorgungsanlage Oswaldi
& Trinkbrunnen von Egon Gruber
Fotos: Walter Schuschnig